

Fabrics & Finishings 2023

Oddajemy w Państwa ręce poszerzony wzornik tkanin. Odświeżona paleta oferty standardowej tworzy nowy nastrój kolorystyczny marki Profim, a pełne karty (producenckie) wybranych tkanin pozwalają na dobór idealnego dla mebla odcienia. Tworzenie harmonijnych wnętrz jest teraz jeszcze łatwiejsze.

We would like to present a book of our extended fabric collection. The refreshed palette of the standard offer creates a new colour concept for the Profim brand and full (fabric producer's) cards of selected fabrics enable the selection of an ideal shade to match the furniture. Creating harmonious interiors is now even easier.

Wir freuen uns unsere erweiterte Stoffkollektion vorstellen zu können. Das Standardangebot wurde überarbeitet und aufgefrischt und durch ausgewählte Stoffe (jeweils gesamte Farbkarte) der Hersteller erweitert. Dadurch lassen sich Räume noch individueller gestalten.

Grupa Cenowa / Price Group / Preisgruppe	Nazwa Tkaniny / Fabric Name / Stoffe	Standard Collection
1	Alba	3005 • 6005 • 6026 • 6031 • 7026 • 8003 • 8010 • 8078
	Evo	EV-1 • EV-2 • EV-5 • EV-10 • EV-11 • EV-14 • EV-24 • EV-25
	Next	NX-1 • NX-7 • NX-10 • NX-11 • NX-12 • NX-14 • NX-15 • NX-16
2	Cura	60110 • 60999 • 61168 • 62083 • 66167 • 66170 • 68182 • 68186
	Softline	SL-10 • SL-16 • SL-18 • SL-19 • SL-21 • SL-27 • SL-28
	Sprint	PS004 • PS010 • PS028 • PS030 • PS033 • PS039 • PS040 • PS041
	Valencia™	107-0002 • 107-0034 • 107-2107 • 107-2116 • 107-4003 • 107-4042 • 107-4045 • 107-9035
	Velvet	Copper 126 • Emerald 184 • Eucalyptus 193 • Lavender 71 • Navy 49 • Niagara 158 • Ocre 23 • Winered 39
	Xtreme	YS009 • YS026 • YS047 • YS079 • YS081 • YS094 • YS096 • YS136
3	Oceanic	OOC01 • OOC04 • OOC06 • OOC08 • OOC11 • OOC12 • OOC13 • OOC16
	Select	60132 • 60999 • 61186 • 62097 • 65117 • 67097 • 67098 • 68210
	Step	60090 • 60091 • 60999 • 62057 • 63075 • 66152 • 67004 • 68161
	Synergy	LDS08 • LDS16 • LDS17 • LDS49 • LDS56 • LDS62 • LDS73 • LDS74
4	Skóra / Leather / Leder	S-10 • S-16 • S-18 • S-19 • S-21 • S-27 • S-28
5	Skóra / Leather / Leder Premium	2180 • 2760 • 2840 • 2845 • 2875 • 2900
	Rhythm	Rhythm 60165 • Rhythm 60176 • Rhythm 60999 • Rhythm 63067 • Rhythm 66152 • Rhythm 68121
	Runner	Runner 60011 • Runner 60061 • Runner 60999
	String	String 60118 • String 60999

Wykończenia / Finishes / Oberflächen

Alba Evo Next



Standard Collection

Alba		grupacena	1
3005	7026		
6005	8003		
6026	8010		
6031	8078		

Extended Collection

Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



4007



4027



4004



4030



3005



2036



2005



1006



1011



5004



6071



6005



6026



6080



6098



6007



6031



7026



7011



8078



7013



7029



8003



8010



8033

Standard
Collection

1Evo



COMPOSIZIONE
100% Poliestere

PESO
450 ± 5% g/ml
320 ± 5% g/m²

ALTEZZA
140 ± 2% cm

RESISTENZA ALL'ABRASIONE
(Martindale)
UNI EN ISO 12947/2
100.000 ± 10% cicli

PILLING
UNI EN ISO 12945/2
5 (foto standard)
Tolleranza: da 4 a 5

SOLIDITÀ ALLA LUCE
UNI EN ISO 105-B02
6 (scala blu)
Tolleranza: da 5 a 8

SOLIDITÀ ALLO SFREGAMENTO
UNI EN ISO 105-X12
4/5 (scala grigi)
Tolleranza: da 4 a 5

REAZIONI AL FUOCO
Può superare:
EN 1021/1-2
CRIB 5
BS 7176 Medium Hazard
California TB117
UNI 9175 Class 1IM

Il grado di resistenza al fuoco dipende dal tipo di schiuma utilizzata

COLORE
Leggere differenze di colore fra una partita e l'altra sono da considerarsi normali

MANUTENZIONE E LAVAGGIO



COMPOSITION
100% Polyester

WEIGHT
450 ± 5% g/ml
320 ± 5% g/m²

WIDTH
140 ± 2% cm

ABRASION RESISTANCE
(Martindale)
UNI EN ISO 12947/2
100.000 ± 10% rubs

PILLING
UNI EN ISO 12945/2
5 (standard pictures)
Tolerance: from 4 to 5

LIGHT FASTNESS
UNI EN ISO 105-B02
6 (blue scale)
Tolerance: from 5 to 8

FASTNESS TO RUBBING
UNI EN ISO 105-X12
4/5 (grey scale)
Tolerance: from 4 to 5

FLAMMABILITY
Can meet:
EN 1021/1-2
CRIB 5
BS 7176 Medium Hazard
California TB117
UNI 9175 Class 1IM

Flame retardant performance is dependent upon the foam used

COLOUR
Slight color differences between one lot and another have to be considered within commercial tolerance

CLEANING AND WASHING



COMPOSITION
100% Polyestere

POIDS
450 ± 5% g/ml
320 ± 5% g/m²

LARGEUR
140 ± 2% cm

RÉSISTANCE À L'ABRASION
(Martindale)
UNI EN ISO 12947/2
100.000 ± 10% tours

PILLING
UNI EN ISO 12945/2
5 (photos standard)
Tolérance: de 4 à 5

SOLIDITÉ À LA LUMIÈRE
UNI EN ISO 105-B02
6 (échelle des bleu)
Tolérance: de 5 à 8

SOLIDITÉ AU FROTTEMENT
UNI EN ISO 105-X12
4/5 (échelle des gris)
Tolérance: de 4 à 5

CLASSEMENT AU FEU
Peut surmonter:
EN 1021/1-2
CRIB 5
BS 7176 Medium Hazard
California TB117
UNI 9175 Class 1IM

Performance de flammabilité dépend de la mousse utilisée

COLORIS
Légères différences de couleur entre un lot et l'autre doivent être considérés comme étant normales

NETTOYAGE ET LAVAGE



ZUSAMMENSETZUNG
100% Polyestere

GEWICHT
450 ± 5% g/ml
320 ± 5% g/m²

BREITE
140 ± 2% cm

SCHEUERFESTIGKEIT
(Martindale)
UNI EN ISO 12947/2
100.000 ± 10% Scheuertouren

PILLING
UNI EN ISO 12945/2
5 (standard Bilder)
Toleranz: von 4 bis 5

LICHTECHTHEIT
UNI EN ISO 105-B02
6 (Blaumaßstabe)
Toleranz: von 5 bis 8

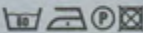
REIBECHTHEIT
UNI EN ISO 105-X12
4/5 (Graumaßstabe)
Toleranz: von 4 bis 5

FEUERSICHERUNG
Überwunden:
EN 1021/1-2
CRIB 5
BS 7176 Medium Hazard
California TB117
UNI 9175 Class 1IM

Schwerentflammbarkeit hängt von verwendetem schaum ab

FARBABWEICHUNGEN
Leichte Farbunterschiede sind zwischen zwei Partien als normal zu betrachten

REINIGUNG UND WASCHEN

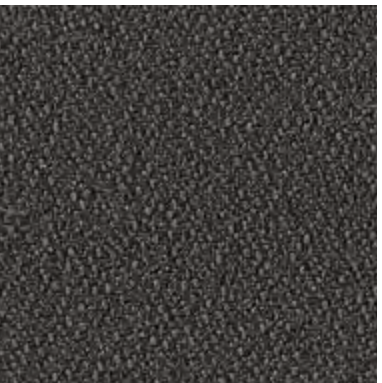


ED. 01

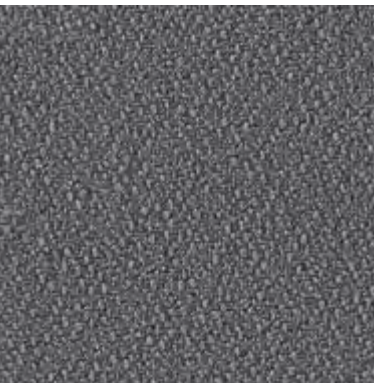
FIDIVI TESSITURA VERGNANO S.p.A.
Regione Masio 19 bis 10046 Poirino (TO) ITALY
tel. +39 0119430662 fax +39 0119430478
www.fidivi.com info@fidivi.com



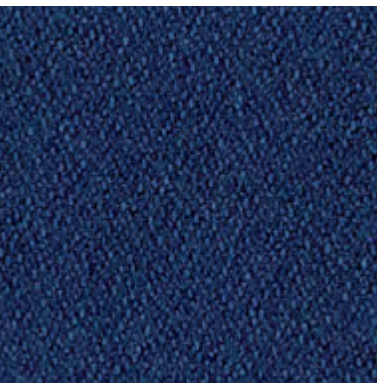
EV-11



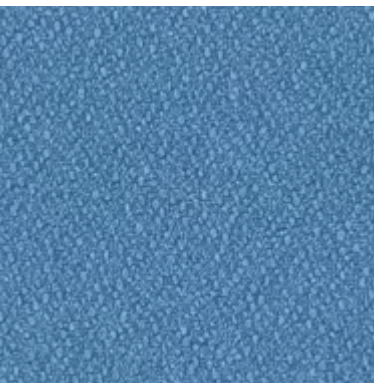
EV-1



EV-14



EV-10



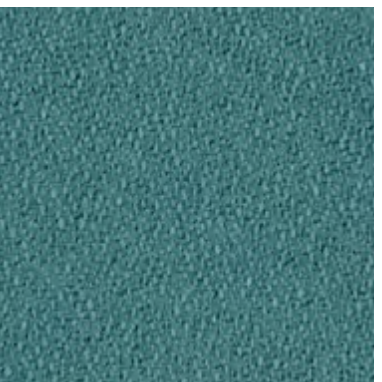
EV-25



EV-5

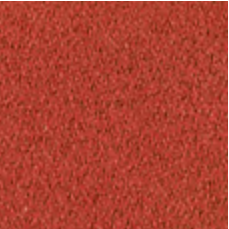


EV-2

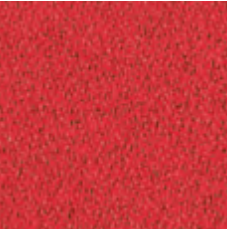


EV-24

Evo¹



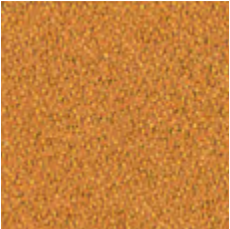
EV-4



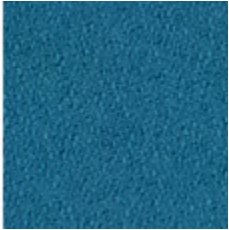
EV-19



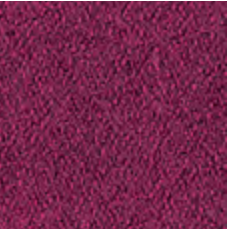
EV-20



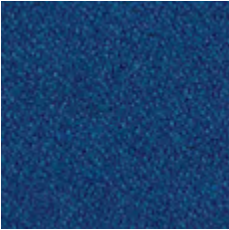
EV-18



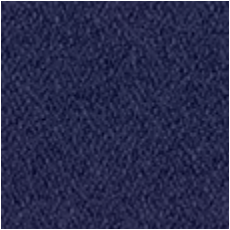
EV-23



EV-21



EV-9



EV-22

PL

Skład:
100% poliester

Gramatura:
320 g/m²

Odporność na ścieranie: 180000 cykli Martindale'a (BS EN ISO 12947-2), **Odporność na piling:** 5 (PN-EN ISO 12945-2), **Trudnozapalność – papieros:** EN 1021-1, **Trudnozapalność – zapalka:** EN 1021-2, **Odporność na światło:** 4-5 (EN ISO 105-B02), **Oznaczenie formaldehydu:** PN-EN ISO 14184-1, **Odporność barwy na rozpuszczalniki organiczne:** 5 (PN-EN ISO 105-X-05), **Odporność barwy na działanie potu:** 5 (PN-EN ISO 105-E04), **Oznaczenie zawartości związków azowych:** PN-EN 14362-1, **Odporność barwy na tarcie:** 4-5 (PN-EN ISO 105-X12), **Odporność na przesunięcie w szwie:** 4 mm, kat. A (PN-EN ISO 13936-2), **Odporność barwy na płamienie wodą:** 5 (BS EN ISO 105 E16)

Pielęgnacja:

- czyszczenie chemiczne: dopuszcza się użycie nadchlorku etylenu oraz wodnego roztworu węglańu fluoru,
- czyszczenie mechaniczne: czyścić na całej powierzchni szmatką zwilżoną wodą

EN

Composition:
100% polyester

Weight:
320 g/m²

Abrasion resistance: 180000 Martindale cycles (BS EN ISO 12947-2), **Pilling resistance:** 5 (PN-EN ISO12945-2), **Flammability – cigarette:** EN 1021-1, **Flammability – match:** EN 1021-2, **Light fastness:** 4-5 (EN ISO 105-B02), **Determination of formaldehyde:** PN-EN ISO 14184-1, **Colour fastness to organic solvents:** 5 (PN-EN ISO 105-X05), **Colour fastness to perspiration:** 5 (PN-ENISO 105-E04), **Determination of azo dyes:** PN-EN 14362-1, **Colour fastness to rubbing:** 4-5 (PN-EN ISO 105-X12), **Slippage resis-tance:** 4 mm cat. A (PN-EN ISO 13936-2), **Colour fastness to water spotting:** 5 (BS EN ISO 105 E16)

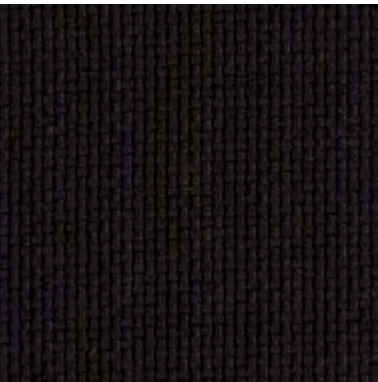
Maintenance:

- dry cleaning: with tetrachloroethylene and water solution of carbonate fluoride,
- mechanical cleaning: clean on the whole surface with a damp cloth

Extended Collection

Standard Collection

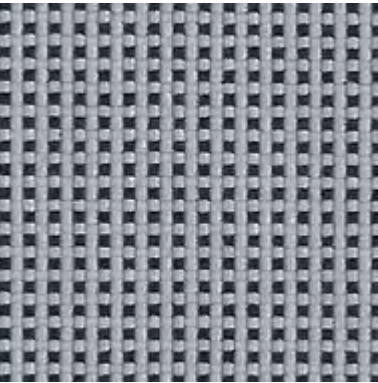
Next¹



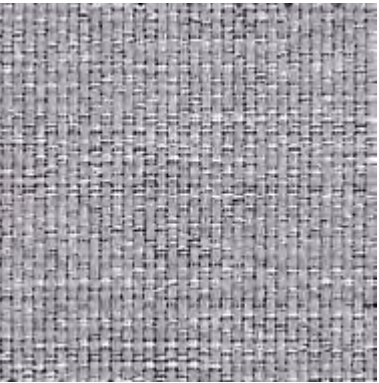
NX-16



NX-14



NX-12



NX-10



NX-15



NX-11



NX-7

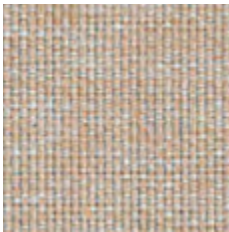


NX-1

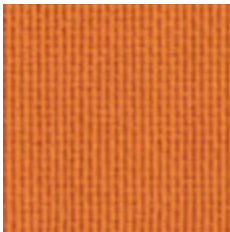


Next¹

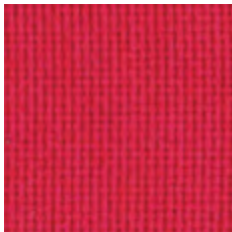
Extended
Collection



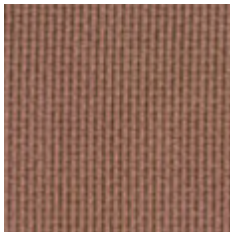
NX-2



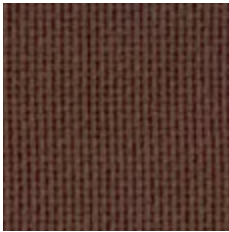
NX-3



NX-5



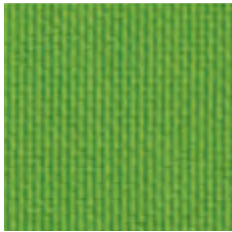
NX-6



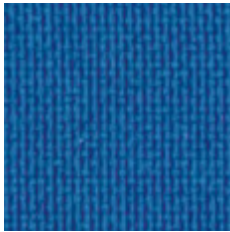
NX-8



NX-4



NX-9



NX-13

PL

Skład:
100% poliester

Gramatura:
340 g/m²

Odporność na ścieranie: 100000 cykli Martindale'a (PN-EN ISO 12947-2),
Odporność na piling: 5 (PN-EN ISO 12945-2),
Trudnozapalność – papieros: PN-EN 1021-1,
Trudnozapalność – zapalnika: PN-EN 1021-2,
Odporność na światło: 5 (PN-EN ISO 105-B02)

Pielęgnacja:

- czyszczenie chemiczne: dopuszcza się użycie nadchlorku etylenu oraz wodnego roztworu węgla fluoru,
- czyszczenie mechaniczne: czyścić na całej powierzchni szmatką zwilżoną wodą,
- nie moczyć miejscowo,
- chronić od bezpośredniego działania słońca,
- odkurzać regularnie w delikatny sposób,
- nie należy szorować ani używać twardej szczotki,
- nie używać detergentów do mycia naczyń ani prania,
- suszyć w cieniu, z daleka od źródeł ciepła

EN

Composition:
100% polyester

Weight:
340 g/m²

Abrasion resistance: 100000 Martindale cycles (PN-EN ISO 12947-2),
Pilling resistance: 5 (PN-EN ISO 12945-2),
Flammability – cigarette: PN-EN 1021-1,
Flammability – match: PN-EN 1021-2,
Light fastness: 5 (PN-EN ISO 105-B02)

Maintenance:

- dry cleaning: with tetrachloroethylene and water solution of carbonate fluoride,
- mechanical cleaning: clean on the whole surface with a damp cloth
- do not soak locally
- protect from direct sun
- vacuum regularly using low suction
- don't scrub or use stiff brush
- don't use dishwashing or laundry detergents
- dry in the shade, away from direct heat

DE

Zusammensetzung:
100% Polyester

Gewicht:
340 g/m²

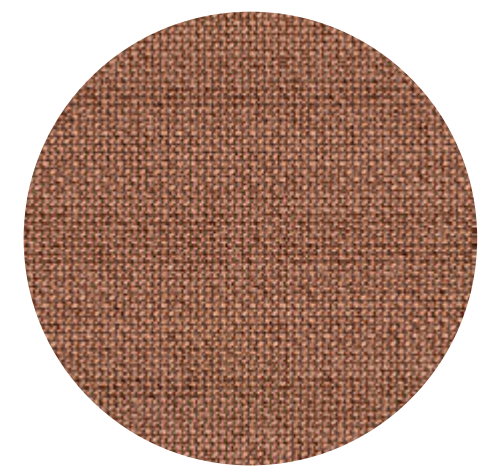
Scheuerfestigkeit: 100000 Martindale Scheuertouren (PN-EN ISO 12947-2),
Peelingfestigkeit: 5 (PN-EN ISO 12945-2),
Brandschutz – Zigarettentest: PN-EN 1021-1,
Brandschutz – Streichholztest: PN-EN 1021-2,
Lichtehtheit: 5 (PN-EN ISO 105-B02)

Reinigung:

- chemische Reinigung: Flecken mit Enzymmittel behandeln
- mechanische Reinigung: nicht nur Flecken sondern die ganze Stofffläche mit einem Tuch anfeuchten und abwischen,
- vor Sonneneinstrahlung schützen
- regelmässig absaugen
- keine Lösungsmittel und Detergentien anwenden
- im Schatten abtrocknen

Cura
Softline
Sprint
Valencia™
Velvet
Xtreme





CURA

by Gabriel

Standard Collection

profim

Cura		grupa cenowa 2
60110	66167	
60999	66170	
61168	68182	
62083	68186	

Extended Collection

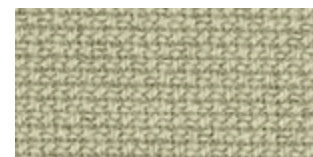
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



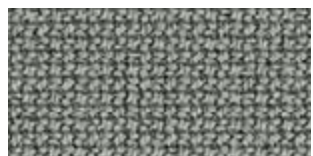
60000



61232



62125



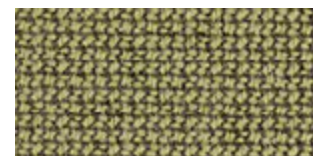
60327



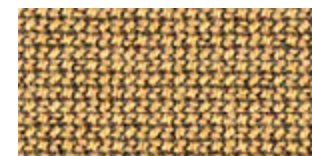
60112



61168



62126



61233



66166



60110



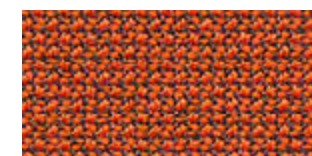
61259



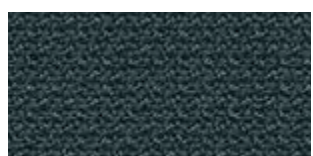
62084



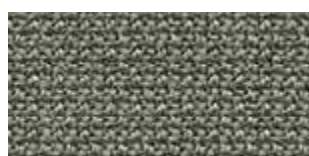
61260



63078



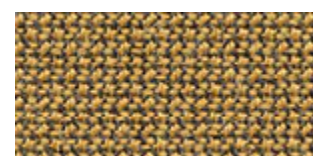
66165



60109



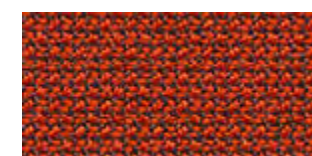
61169



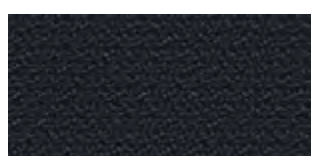
62083



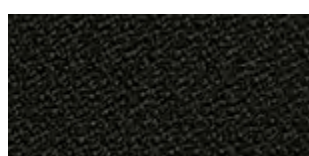
61257



63012



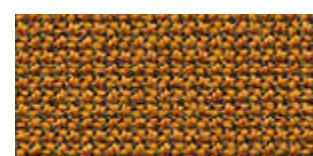
60111



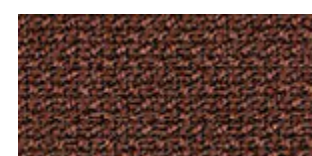
60999



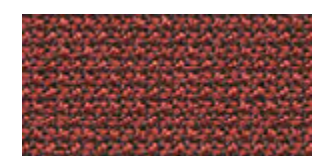
60019



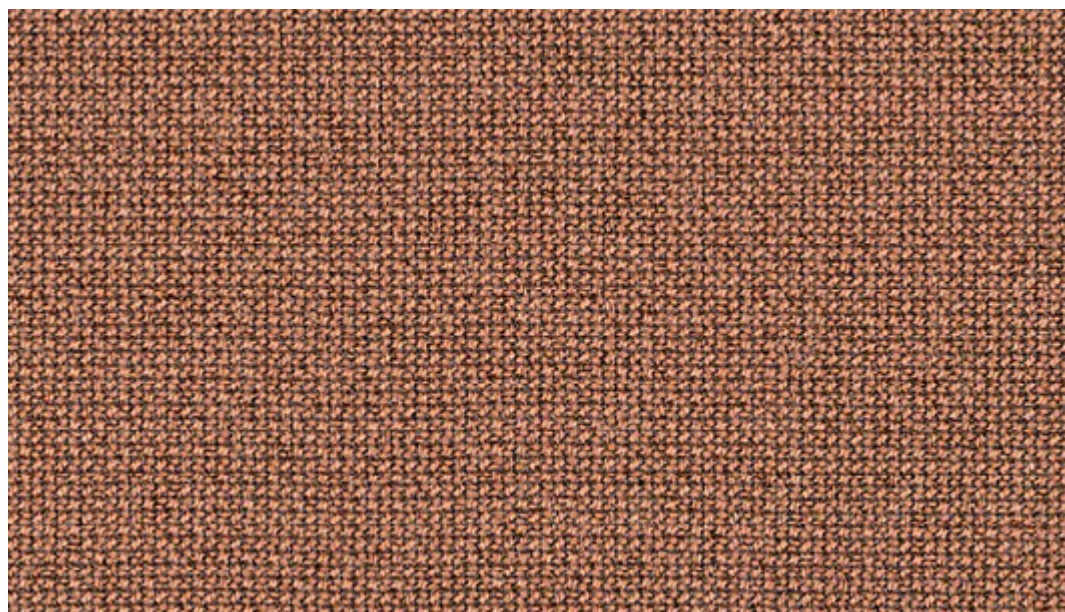
62082



61258



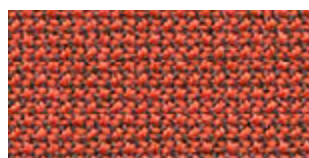
64196



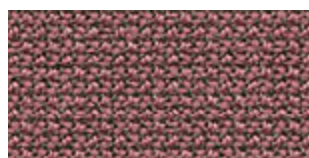
61257



64240



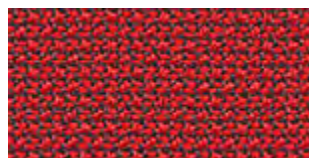
64197



64195



66239



64013



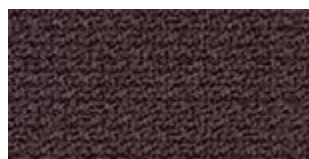
64194



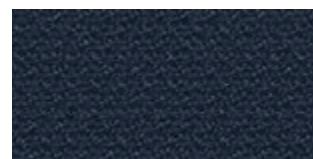
65105



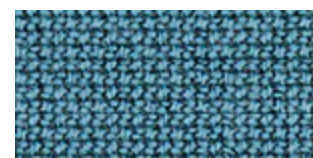
64252



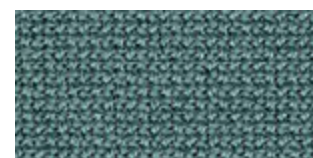
65137



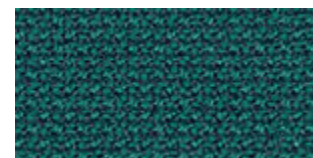
66169



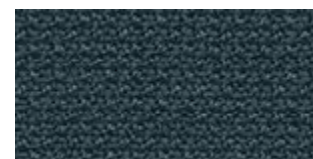
66240



66167



67084



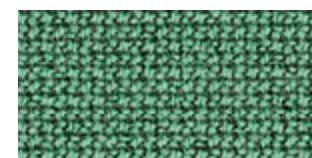
66170



68262



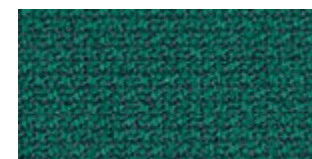
68186



68263



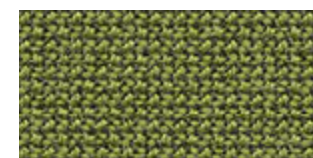
68187



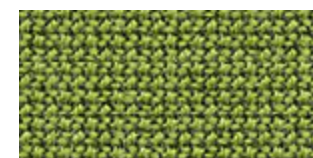
68264



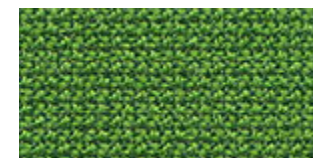
68261



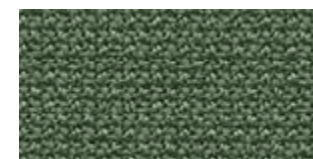
68181



68180



68183



68182

CURA

Cura specifications: www.gabriel.dk

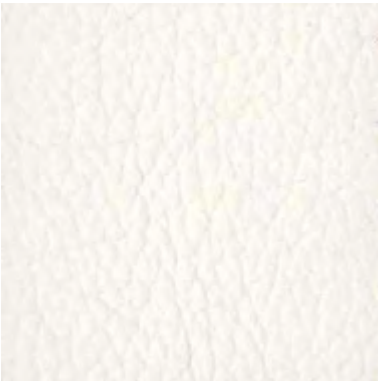
Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.



SL-18



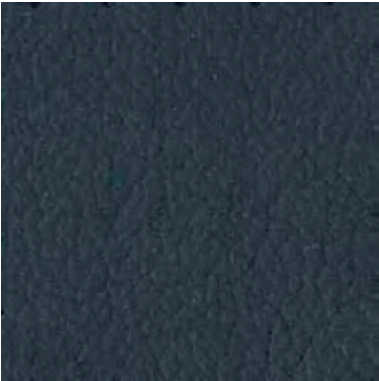
SL-16



SL-28



SL-19



SL-27



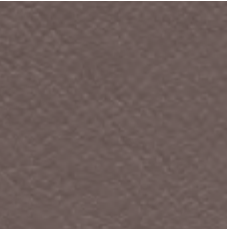
SL-21



SL-10



SL-20



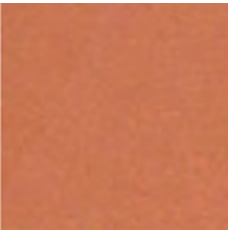
SL-22



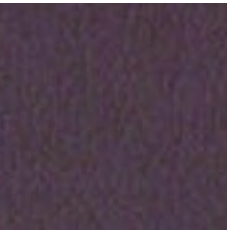
SL-23



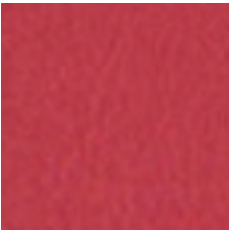
SL-26



SL-24



SL-29



SL-25

PL

Skład:
Powłoka: 100% PU
Nośnik: 100% bawełna/PES

Gramatura:
220 g/m²

Odporność na ścieranie: 50000 cykli Martindale’a (PN-EN ISO 5470-2),
Trudnozapalność – papieros: PN-EN 1021-1

- Pielęgnacja:**
- czyścić regularnie roztworem mydła w ciepłej wodzie z użyciem miękkiej szmatki lub gąbki
 - miejsca bardziej zabrudzone pocierać miękką szczotką, po wyczyszczeniu spłukać powierzchnię wodą i wytrzeć miękką szmatką
 - nie stosować past, wosków, sprayów, silnych detergentów, rozpuszczalników i środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki

EN

Composition:
Surface: 100% PU
Basic material: 100% cotton/PES

Weight:
220 g/m²

Abrasion resistance: 50000 Martindale cycles (PN-EN ISO 5470-2), **Flammability – cigarette:** PN-EN 1021-1

- Maintenance:**
- clean with a damp soapy cloth and rinse well with clean water
 - a soft brush can be used for heavy soiling
 - do not use solvents, bleaches, abrasives, synthetic detergents, wax polishes or aerosol sprays

DE

Zusammensetzung:
Oberfläche: 100% PU
Gewebe: 100% Baumwolle/PES

Gewicht:
220 g/m²

Scheuerfestigkeit: 50000 Martindale Scheuertouren (PN-EN ISO 5470-2), **Brandschutz – Zigarettentest:** PN-EN 1021-1

- Reinigung:**
- regelmässig mit einem weichen Baumwollappen unter Zusatz der Seifenlösung und lauwarmes Wasser reinigen
 - falls schwerer Flecken mit einer weichen Bürste oder einem Schwamm leicht reiben, mit Wasser abwischen und einem trockenen Lappen abtupfen
 - keine Pasten, Wachs, Sprays, Lösungsmittel, Detergentien anwenden

Sprint
camira

Standard
Collection

profim

Sprint

grupa cenowa²

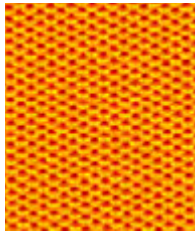
PS004	PS033
PS010	PS039
PS028	PS040
PS030	PS041

Extended
Collection

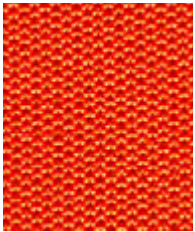
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



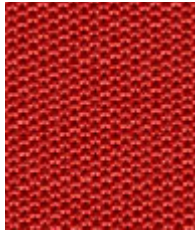
Photographic fabric scans are not colour accurate. Always request actual fabric samples before ordering.



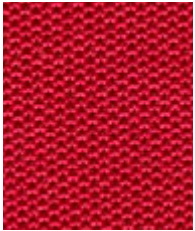
Gold
PS015



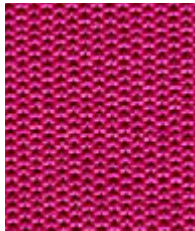
Plunge
PS016



Start
PS010



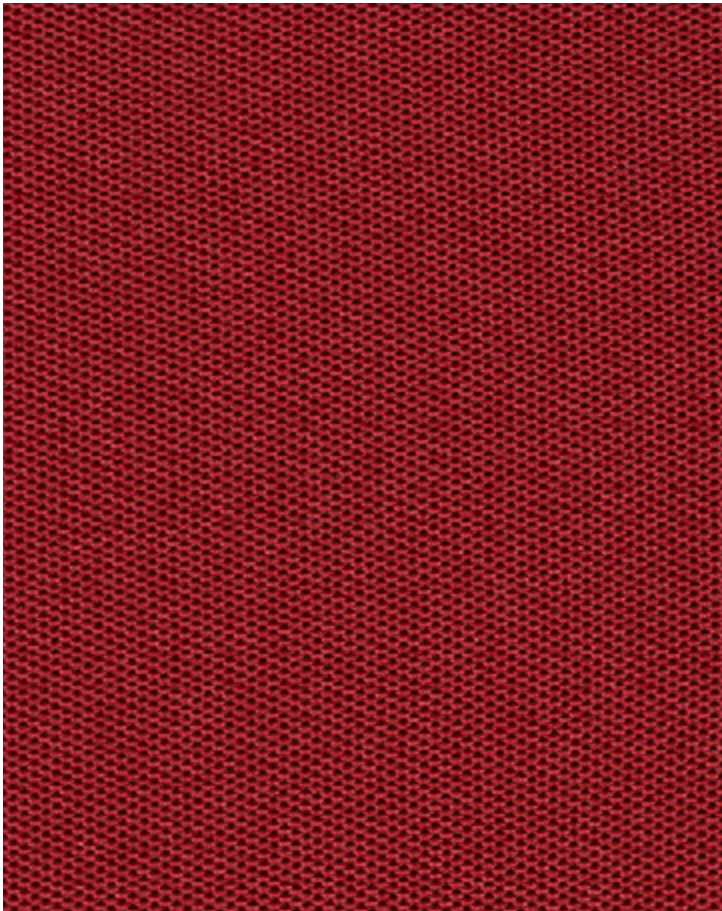
Runner
PS017



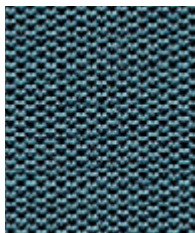
Ready
PS018



Line
PS033



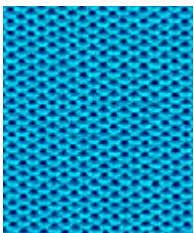
Finish
PS011



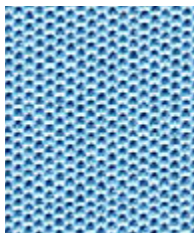
Competitor
PS040



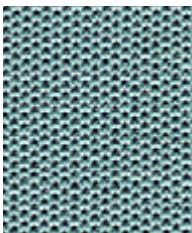
Heat
PS038



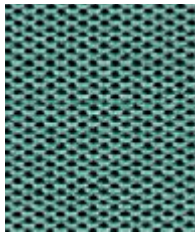
Victory
PS032



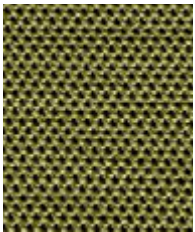
Stretch
PS031



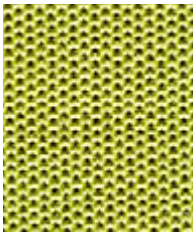
Nutrition
PS039



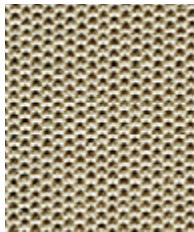
Champion
PS041



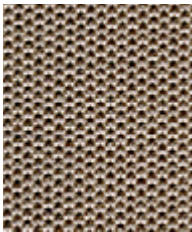
Train
PS027



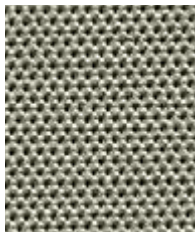
Energy
PS026



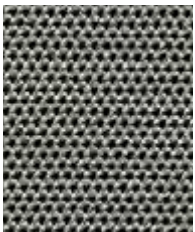
Hurdle
PS001



Relay
PS002



Silver
PS028



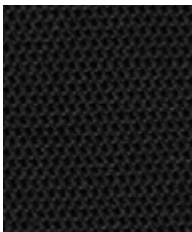
Block
PS029



Speed
PS030



Exercise
PS025



Chase
PS004

Sprint - Product information



Task seating



Cigarette
& Match



Washable



Bleach
cleanable



Year guarantee

Sprint is a classic stretch knit product with a smooth macro cellular construction and a classic design that will stand the test of time. Sprint has multi-directional stretch for excellent upholsteryability on task chair bases and backs.

The flexibility and performance of this fabric was inspired by dynamic sportswear reflecting our pride in hosting the London 2012 Olympics and the endurance of the winning Team GB!



Technical information

UK

Composition
100% Polyester

Environment
Certified to Indoor Advantage™ Gold
Non metallic dyestuffs

Width
150 cm minimum

Weight
325 g/m² ±5% (488 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty / 10 year guarantee
Independently certified to ≥100,000
Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Un-adhered Class B, s1, d0
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Bleach Cleanable
ISO 105 E03 colour change 4 for dilution factor 1:4 chlorine solution

Cleaning
Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using a proprietary upholstery shampoo/ soap. For deeper cleaning use steam, bleach, alcohol or professionally dry clean. Can be washed at 60°C. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥100,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we also specify this product at >100,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available).

Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken.

Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Zusammensetzung
100% Polyester

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat Indoor Advantage™ Gold
Nicht schwermetalhaltige Farbstoffe

Breite
150 cm nutzbare Breite

Gewicht
325 g/m² ±5% (488 g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteinsatz / 10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥100,000
Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Un-adhered Class B, s1, d0
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Chlorbleiche-Beständig
ISO 105 E03 Farbänderung 4 bei einer 1:4 verdünnten Chlor-Lösung

Reinigung
Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf, Chlorbleiche, Alkohol oder professionelle Trockenreinigung verwenden. Kann bei 60°C gewaschen werden. Weitere Informationen finden Sie in unserem Leitfaden zur Reinigung und Desinfektion.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥100,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir auch dieses Produkt mit >100,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage).

Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen.

Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Composition
100% Polyester

Écologique
Certifié à Indoor Advantage™ Gold
Teintures non métalliques

Largeur
150 cm minimum

Poids
325 g/m² ±5% (488 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense / garantie 10 ans
Certificat indépendant ≥100,000
cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Un-adhered Class B, s1, d0
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyable au javel
ISO 105 E03 changement de couleur 4 pour le facteur de dilution 1: 4 solution de chlore

Nettoyage
Passez l'aspirateur régulièrement. Essuyez avec un chiffon humide en utilisant un shampoing/savon pour tissus d'ameublement exclusif. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur, javel, alcool ou un nettoyage à sec professionnel. Peut être lavé à la machine, programme maximum 60°C. Vous trouverez tous les détails dans notre guide de nettoyage et de désinfection.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥100,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons également – en interne – à >100,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des résultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans.

Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés.

Une variation de couleurs peut provenir (commerciallement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Composición
100% Poliéster

Ambiental
Certificado de Indoor Advantage™ Gold
Tintes no metálicos

Ancho
150 cm mínimo

Peso
325 g/m² ±5% (488 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años con uso intenso
independientemente del certificado de
≥100,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
UNI 9175 Classe 1 IM
BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered)
EN 13501-1 Un-adhered Class B, s1, d0
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Posibilidad lavado con Lejía
ISO 105 E03 cambio color 4 para un factor de disolución 1:4 solución cloro

Limpieza
Uso aspirador regularmente. Limpiar con un trapo usando jabón y agua o producto limpieza para tapicerías. Para una limpieza más profunda usen vapor, lejía, alcohol o limpieza en seco. Se puede lavar a 60°C. Los detalles completos se encuentran en nuestra guía de limpieza y desinfección.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥100,000 ciclos Martindale está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente también certificamos este producto >100,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles).

Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura.

Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.



Valencia™

CONTRACT | MARINE INTERIORS | AUTOMOTIVE

SPRADLING®
COATED FABRICS

Standard Collection

profim

Valencia grupa cenowa 2

107-0002	107-4003
107-0034	107-4042
107-2107	107-4045
107-2116	107-9035

Extended Collection

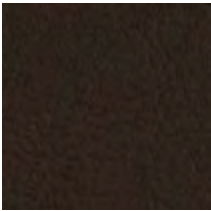
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



107-2113
LOTUS



107-5002
MOSS



107-4041
METEOR



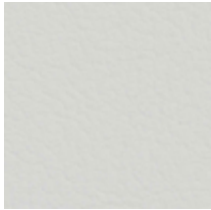
107-0020
MOCCA



107-0001
PRALINÉ



107-8020
PEARLESSENCE (MET.)



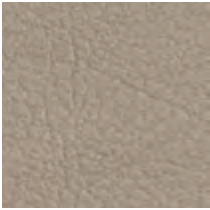
107-9607
PURE WHITE



107-8032
WEISS



107-1048
SISAL



107-1020
IVORY (MET.)



107-1049
LEINEN



107-6020
GOLD (MET.)



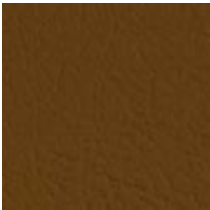
107-1001
CHAMPAGNE



107-1050
BEIGE



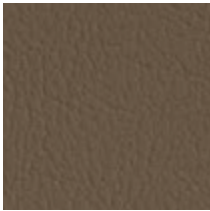
107-2117
CASHMERE



107-0002
COGNAC



107-0035
TERRACOTTA



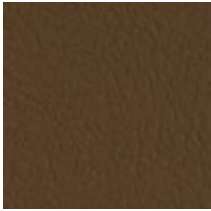
107-0034
TAUPE



107-4044
WARM GREY



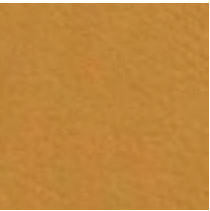
107-4001
MUSHROOM



107-9001
SUMATRA



107-2115
CHESTNUT



107-2116
CAMEL



107-0033
BUCHE



107-2001
MERLOT



107-2062
PORT



107-2074
KIRSCH



107-2075
ROT



107-2112
TOMATO

Also available in BS 5852 Part 2 CRIB 5 quality Also available in DIN 4102 B1 & NF P 92-503 M1 quality

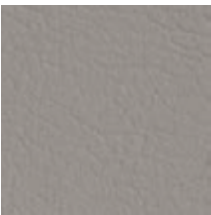
No Master samples (not suitable for colour matching and quality control / testing purposes). Commercially acceptable colour shifts may occur between production runs. As such lot separation is recommended.

For Care and Cleaning instructions please visit our website WWW.SPRADLING.EU

CLICK HERE TO SEE THE PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATIONS

Colour Marked with + has PERMABLOK³ PLUS+ ADVANCED VINYL PROTECTION

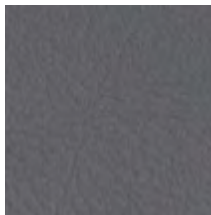




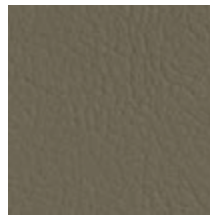
107-4040
AUSTER



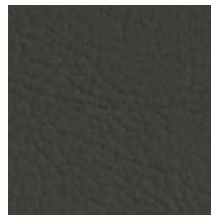
107-4020
SILVER (MET.)



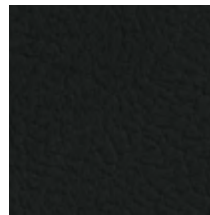
107-4045
PERLE



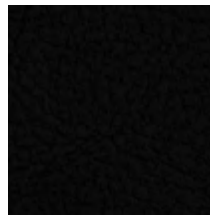
107-4002
LAUREL



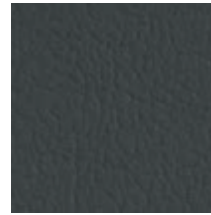
107-4052
LICHTGRAU



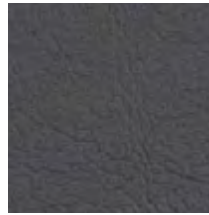
107-4003
GRAPHITE



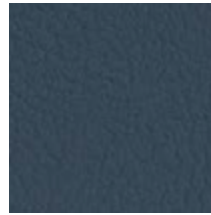
107-9035
SCHWARZ



107-4043
PLATIN



107-5065
PETROL



107-4042
TITAN



107-5056
JADE



107-5057
TÜRKIS



107-3069
BALTIC



107-3001
LAVENDEL



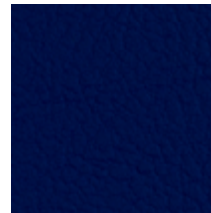
107-2118
ULTRA VIOLET



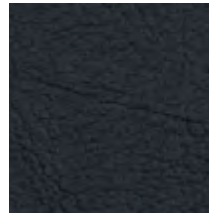
107-2002
BERRY



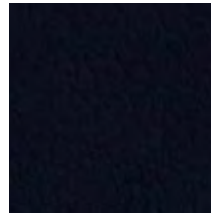
107-7001
AMETHYST



107-3067
DELFT



107-2108
NIGHT



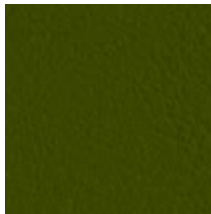
107-3068
MARINE



107-2119
TEAL



107-5069
GRÜN



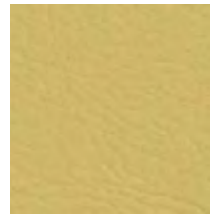
107-5001
OLIVE



107-5041
APFEL



107-2110
AVOCADO



107-2109
CITRUS



107-2111
SQUASH



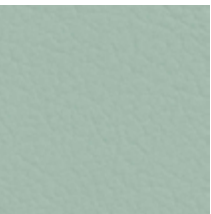
107-2020
SONNE



107-6012
SAFRAN



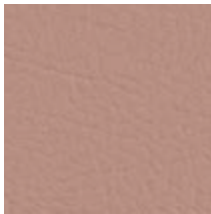
107-6013
MELONE



107-2106
CORAL



107-2107
SKYLIGHT



107-2114
ROSÉ



107-2021
PINK



107-6003
NECTARINE



107-6019
ORANGE

Also available in BS 5852 Part 2 CRIB 5 quality Also available in DIN 4102 B1 & NF P 92-503 M1 quality

No Master samples (not suitable for colour matching and quality control / testing purposes). Commercially acceptable colour shifts may occur between production runs. As such lot separation is recommended.

For Care and Cleaning instructions please visit our website WWW.SPRADLING.EU

CLICK HERE TO SEE THE PRODUCT TECHNICAL SPECIFICATIONS



CONTRACT

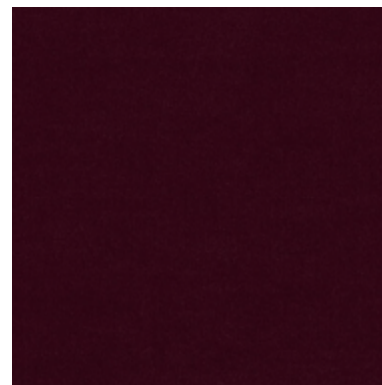


MARINE INTERIORS

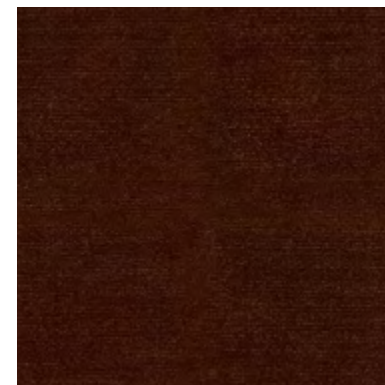


AUTOMOTIVE

2 Velvet



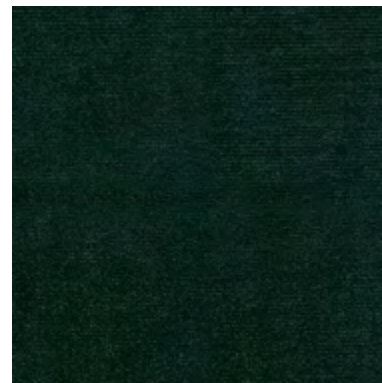
LAVENDER 71



WINERED 39



COPPER 126



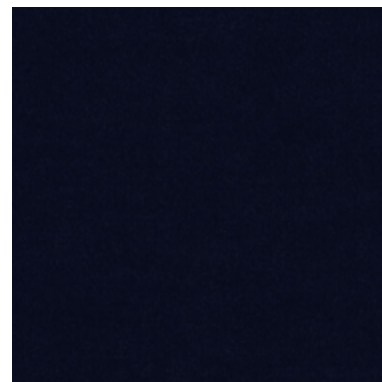
EMERALD 184



EUCALYPTUS 193



NIAGARA 158



NAVY 49



OCRE 23



ONYX 169



ESPRESSO 123



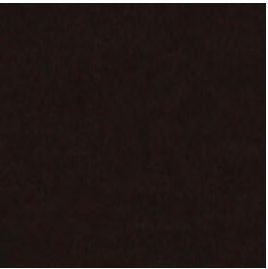
BLACKBERRY 177



DARKBLUE 48



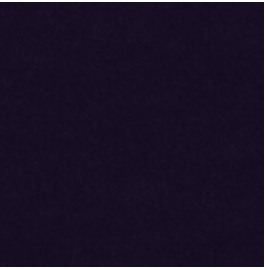
HUNTER 156



DARKBROWN 18



ANTHRACITE 67



NIGHTSHADE 178



PLUMB 168



GREY 65



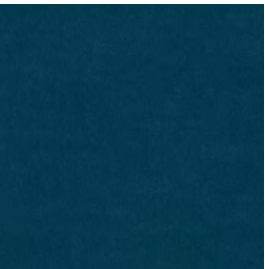
BLUE 45



DOLPHIN 180



DENIM 153



PETROL 56



IVORY 101



LILAC 70



SKY 142



FOREST 162



TURTLE 88



SCARLET 141



MAGNOLIA 160



MOSS 59



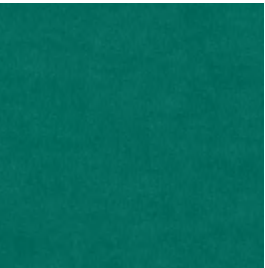
SHITAKE 124



CARMINE 36



LIVER 10



TURQUOISE 44



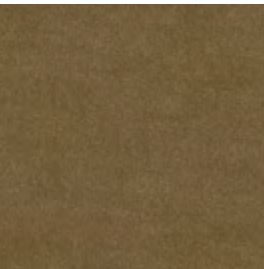
SAFFRON 183



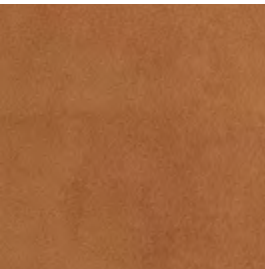
CINNAMON 94



TEAL 198



CAPPUCCINO 11



COGNAC 28



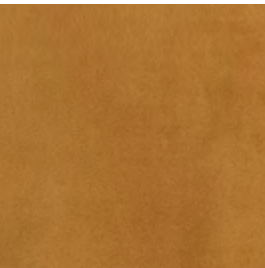
STEEL 149



MINT 50



BEIGE 05



HONEY 202



BLOSSOM 166

Xtreme

camira

Standard Collection

profim

Xtreme		grupa cenowa	2
YS009	YS081		
YS026	YS094		
YS047	YS096		
YS079	YS136		

Extended Collection

Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



Adobo
YS165



Aruba
YS108



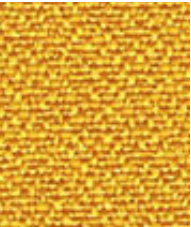
Sandstorm
YS071



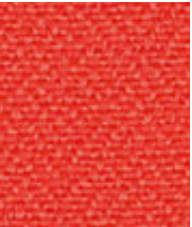
Nougat
YS091



Sombrero
YS046



Solano
YS072



Tortuga
YS168



Lobster
YS076



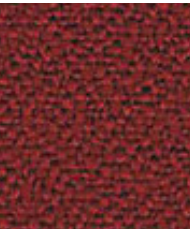
Belize
YS105



Panama
YS079



Diablo
YS101



Tokara
YS136



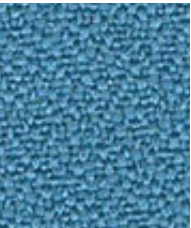
Tobago
YA030



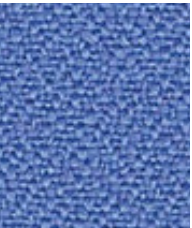
Bridgetown
YS102



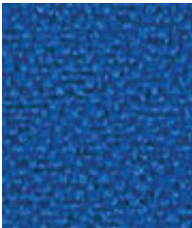
Tarot
YS084



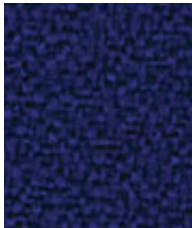
Parasol
YS073



Bluebell
YS097



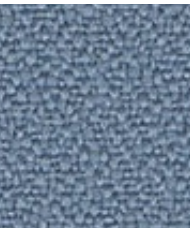
Honeymoon
YS035



Ocean
YS100



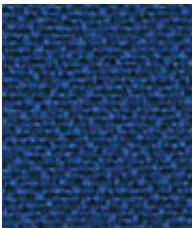
Cayman
YS024



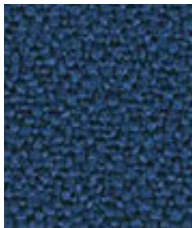
Steel
YS095



Martinique
YS004



Scuba
YS082

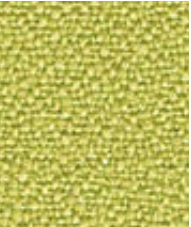


Curacao
YS005

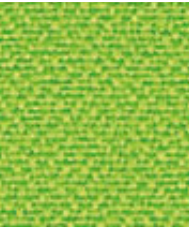


Costa
YS026

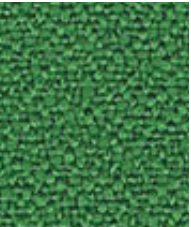
Photographic fabric scans are not colour accurate. Always request actual fabric samples before ordering.



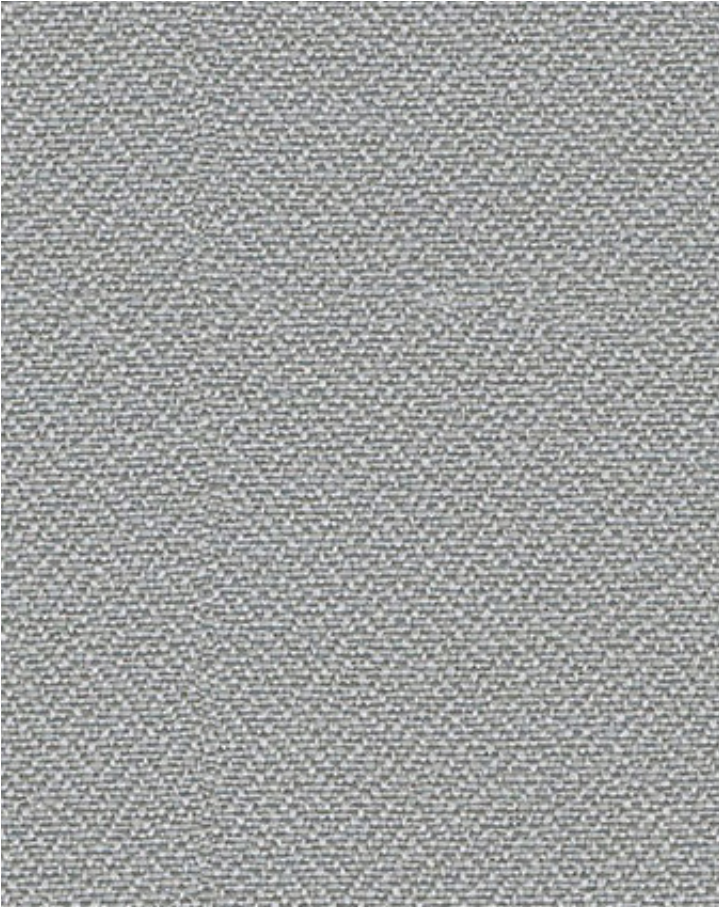
Apple
YS096



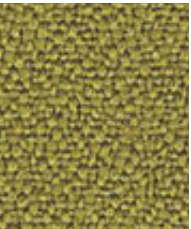
Madura
YS156



Lombok
YS159



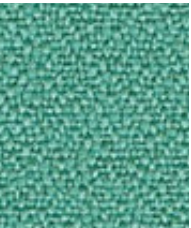
Slip
YS094



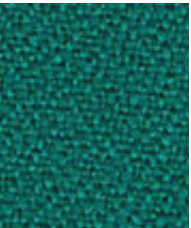
Appledore
YS077



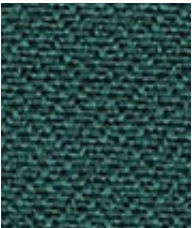
Taboo
YS045



Campeche
YS074



Tonga
YS160



Windjammer
YS047



Krabi
YS141



Blizzard
YS081



Rum
YS173



Osumi
YS171



Bonaire
YS172



Padang
YS145



Havana
YS009



Xtreme is a modern crepe weave fabric made from 100% post-consumer recycled polyester, diverting waste from landfill and saving virgin raw materials. Its stretch properties, coupled with high flame retardancy, durability and non-pilling properties make Xtreme an ever popular fabric for task seating.



Technical information

UK	D	F	ES
Industry Application Contract	Einsatzbereich Büro & Objekt	Application industrielle Contract	Aplicación Industrial Contract
Composition 100% post-consumer recycled polyester	Zusammensetzung 100% post-consumer recycelten Polyester	Composition 100% polyester recyclé post-consommation	Composición Polyester reciclado 100% post consumido
Environment Certified to the EU Ecolabel Certified to OEKO-TEX® Standard 100 Certified to Indoor Advantage™ Gold Made from 100% recycled polyester Non metallic dyestuffs	Umweltfreundlich Nach Zertifikat EU Ecolabel Nach Zertifikat OEKO-TEX® Standard 100 Nach Zertifikat Indoor Advantage™ Gold Hergestellt aus 100% recycelten Polyester Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe	Écologique Avec le certificat EU Ecolabel Certifié à OEKO-TEX® Standard 100 Certifié à Indoor Advantage™ Gold Fabriqué d'un polyester 100% recyclé Teintures non métalliques	Ambiental Certificado con EU Ecolabel Certificado de OEKO-TEX® Standard 100 Certificado de Indoor Advantage™ Gold Hecho de 100% de poliéster reciclado Tintes no metálicos
Width 140 cm minimum	Breite 140 cm nutzbare Breite	Largeur 140 cm minimum	Ancho 140 cm mínimo
Weight 310 g/m² ±5% (434 g/lin.m ±5%)	Gewicht 310 g/m² ±5% (434 g/lfd.m ±5%)	Poids 310 g/m² ±5% (434 g/m.l ±5%)	Peso 310 g/m² ±5% (434 g/lin.m ±5%)
Abrasion Resistance* Heavy duty / 10 year guarantee Independently certified to ≥100,000 Martindale cycles	Scheuerfestigkeit* Schwerer Objekteinsatz / 10 Jahre Garantie Extern zertifiziert mit ≥100,000 Scheuertouren Martindale	Résistance à l'abrasion* Usage intense / garantie 10 ans. Certificat indépendant ≥100,000 cycles Martindale	Resistencia a la abrasión* Garantía de 10 años con uso intenso independientemente del certificado de ≥100,000 Ciclos Martindale
Flammability EN 1021 - 1 (cigarette) EN 1021 - 2 (match) BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard DIN 4102 B1 NF D 60-013 ONORM B 3825 & A 3800-1 (over 58 kg/m³ CMHR foam) UNI 9175 Classe 1 IM BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered) <i>Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.</i>	Feuersicherung EN 1021 - 1 (Zigarettentest) EN 1021 - 2 (Streichholztest) BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard DIN 4102 B1 NF D 60-013 ONORM B 3825 & A 3800-1 (mit 58 kg/m³ CMHR Schaum) UNI 9175 Classe 1 IM BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered) <i>Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.</i>	Flammabilité EN 1021 - 1 (cigarette) EN 1021 - 2 (allumette) BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard DIN 4102 B1 NF D 60-013 ONORM B 3825 & A 3800-1 (sur 58 kg/m³ CMHR mousse) UNI 9175 Classe 1 IM BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered) <i>Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.</i>	Inflamabilidad EN 1021 - 1 (cigarillo) EN 1021 - 2 (cerilla) BS 7176 Low Hazard BS 5852 Ignition Source 5 BS 7176 Medium Hazard DIN 4102 B1 NF D 60-013 ONORM B 3825 & A 3800-1 (con CMHR 58 kg/m³ de espuma) UNI 9175 Classe 1 IM BS 476 Part 7 Class 1 (Adhered) <i>Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.</i>
Light Fastness 6 (ISO 105 - B02)	Lichtechtheit 6 (ISO 105 - B02)	Solidité à la lumière 6 (ISO 105 - B02)	Solidez a la luz 6 (ISO 105 - B02)
Fastness to Rubbing Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)	Reibechtheit Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)	Solidité au Frottement Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)	Solidez al rozamiento Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)
Bleach Cleanable ISO 105 E03 colour change 4 for dilution factor 1:4 chlorine solution	Chlorbleiche-Beständig ISO 105 E03 Farbänderung 4 bei einer 1:4 verdünnten Chlor-Lösung	Nettoyable au javel ISO 105 E03 changement de couleur 4 pour le facteur de dilution 1: 4 solution de chlore	Posibilidad lavado con Lejía ISO 105 E03 cambio color 4 para un factor de disolución 1:4 solución cloro
Cleaning Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using a proprietary upholstery shampoo/ soap. For deeper cleaning use steam, bleach, alcohol or professionally dry clean. Can be washed at 60°C. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.	Reinigung Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf, Chlorbleiche, Alkohol oder professionelle Trockenreinigung verwenden. Kann bei 60°C gewaschen werden. Weitere Informationen finden Sie in unserem Leitfaden zur Reinigung und Desinfektion.	Nettoyage Passez l'aspirateur régulièrement. Essayez avec un chiffon humide en utilisant un shampoing/savon pour tissus d'ameublement exclusif. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur, javel, alcool ou un nettoyage à sec professionnel. Peut être lavé à la machine, programme maximum 60°C. Vous trouverez tous les détails dans notre guide de nettoyage et de désinfection.	Limpieza Uso aspirador regularmente. Limpiar con un trapo usando jabón y agua o producto limpieza para tapicerías. Para una limpieza más profunda usen vapor, lejía, alcohol o limpieza en seco. Se puede lavar a 60°C. Los detalles completos se encuentran en nuestra guía de limpieza y desinfección.
*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥100,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we also specify this product at >100,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available). Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken. Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.	*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥100,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir auch dieses Produkt mit >100,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage). Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfährne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen. Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.	*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥100,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons également – en interne – à >100,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des résultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans. Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés. Une variation de couleurs peut provenir (commerciallement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.	*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥100,000 ciclos Martindal está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente también certificamos este producto >100,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles). Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de roscas. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura. Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

Oceanic Select Step Synergy

Oceanic

camira

Standard Collection

profim

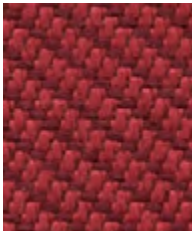
Oceanic	grupa cenowa	3
---------	--------------	---

- | | |
|-------|-------|
| OOC01 | OOC11 |
| OOC04 | OOC12 |
| OOC06 | OOC13 |
| OOC08 | OOC16 |

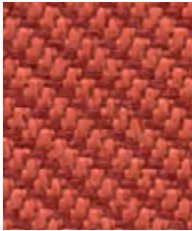
Extended Collection

Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).

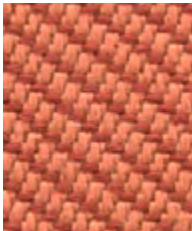
Photographic fabric scans are not colour accurate. Always request actual fabric samples before ordering.



Abyss
OOC10



Aquatic
OOC12



Coral
OOC05



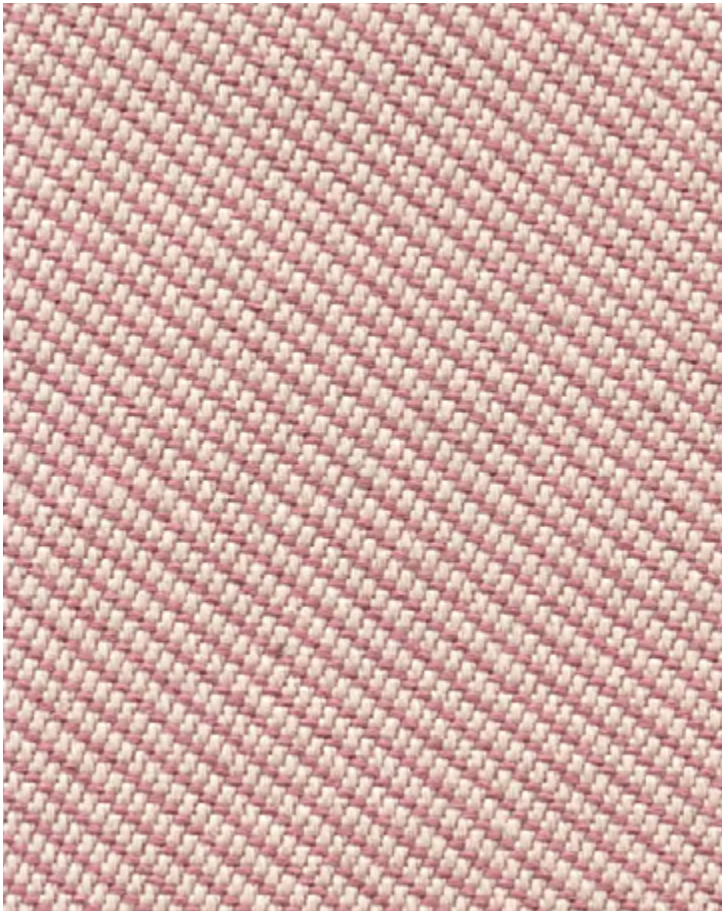
Barrier
OOC07



Paddle
OOC13



Riptide
OOC14



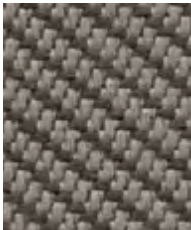
Seafarer
OOC16



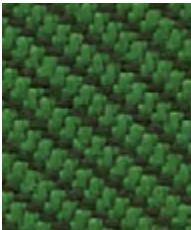
Sea
OOC04



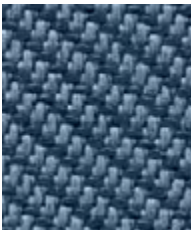
Gulf
OOC15



Bay
OOC08



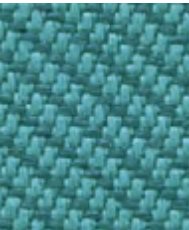
Coast
OOC03



Neptune
OOC11



Shore
OOC09



Jetsam
OOC02



Atoll
OOC06



Flotsam
OOC01

Oceanic - Product information



Task seating



Soft seating



Cigarette
& Match



Environmental



Washable



Bleach
cleanable



Year guarantee



With Treatment



Medium Hazard

Oceanic is a fabric born of the SEAQUAL INITIATIVE to combat marine plastic pollution and achieve a waste free environment. It is created entirely from post-consumer recycled plastic - from debris floating discarded in our seas, used to make SEAQUAL YARN®, to bottles thrown away and destined for landfill. One small drop in the mission to clean both the earth and its ocean, this contemporary fabric is a polyester with a purpose.

We actively encourage our furniture customers to sign up to the SEAQUAL INITIATIVE when selling furniture upholstered in Oceanic.

Find out more at <https://licensees.seaqual.org>

Technical information

UK

Industry Application
Contract

Composition
100% post-consumer recycled polyester, including 50% SEAQUAL yarn.

Environment
Certified to the EU Ecolabel
Certified to OEKO-TEX® Standard 100
Certified to Indoor Advantage™ Gold
Made from 100% post-consumer recycled polyester
Non metallic dyestuffs

Width
140 cm minimum

Weight
497g/m² ±5% (696g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty / 10 year guarantee
Independently certified to ≥100,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
Optional: Please specify when ordering:
BS 5852 Ignition Source 5 with EnviroFlam5
BS 7176 Medium Hazard with EnviroFlam5
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)
OOC16: 4/5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Bleach Cleanable
ISO 105 E03 colour change 4 for dilution factor 1:4 chlorine solution

Cleaning
Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using a proprietary upholstery shampoo/ soap. For deeper cleaning use steam, bleach, alcohol or professionally dry clean. Can be washed at 60°C. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥100,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we specify this product at >80,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available). Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken. Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Einsatzbereich
Büro & Objekt

Zusammensetzung
100% recyceltes post-consumer Polyester, enthält 50% SEAQUAL Garn.

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat EU Ecolabel
Nach Zertifikat OEKO-TEX® Standard 100
Nach Zertifikat Indoor Advantage™ Gold
Hergestellt aus 100% post-consumer recycelten Polyester
Nicht schwermetallhaltige Farbstoffe

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
497g/m² ±5% (696g/lfd.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteintritt / 10 Jahre Garantie
Extern zertifiziert mit ≥100,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettestest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
Bitte bei Auftragserteilung angeben:
BS 5852 Ignition Source 5 mit EnviroFlam5
BS 7176 Medium Hazard mit EnviroFlam5
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)
OOC16: 4/5 (ISO 105 - B02)

Reibechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Chlorbleiche-Beständig
ISO 105 E03 Farbänderung 4 bei einer 1:4 verdünnten Chlor-Lösung

Reinigung
Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf, Chlorbleiche, Alkohol oder professionelle Trockenreinigung verwenden. Kann bei 60°C gewaschen werden. Weitere Informationen finden Sie in unserem Leitfaden zur Reinigung und Desinfektion.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥100,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern spezifizieren wir dieses Produkt mit >80,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage). Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nahtfähe, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähversuche durchzuführen. Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Application Industrielle
Contract

Composition
100% polyester recyclé post consommation, comprenant 50% de fil SEAQUAL.

Écologique
Avec le certificat EU Ecolabel
Certifié à OEKO-TEX® Standard 100
Certifié à Indoor Advantage™ Gold
Fabriqué en polyester recyclé à 100% après consommation
Teintures non métalliques

Largeur
140 cm minimum

Poids
497g/m² ±5% (696g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense / garantie 10 ans. Certificat indépendant ≥100,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
Prière de le mentionner lors de la commande:
BS 5852 Ignition Source 5 avec EnviroFlam5
BS 7176 Medium Hazard avec EnviroFlam5
Note: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)
OOC16: 4/5 (ISO 105 - B02)

Solidité au Frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Nettoyable au javel
ISO 105 E03 changement de couleur 4 pour le facteur de dilution 1: 4 solution de chlore

Nettoyage
Passez l'aspirateur régulièrement. Essuyez avec un chiffon humide en utilisant un shampooin / savon pour tissus d'ameublement exclusif. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur, javel, alcool ou un nettoyage à sec professionnel. Peut être laver à la machine, programme maximum 60°C. Vous trouverez tous les détails dans notre guide de nettoyage et de désinfection.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥100,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons ce produit – en interne – à >80,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des résultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans. Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés. une variation de couleurs peut provenir (commerciallement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriété exclusives de Camira Fabrics Limited.

ES

Aplicación Industrial
Contract

Composición
100% polyester reciclado post consume, compuesto de un 50% de hilo SEAQUAL.

Ambiental
Certificado con EU Ecolabel
Certificado de OEKO-TEX® Standard 100
Certificado de Indoor Advantage™ Gold
Producido con poliester reciclé a 100% reciclado tras ser consumido
Tintes no metálicos

Ancho
140 cm mínimo

Peso
497g/m² ±5% (696g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Usgate intenso / garantía 10 años con uso intenso independientemente del certificado de ≥100,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
Por favor especificar cuando se reguiere en el pedido:
BS 5852 Ignition Source 5 con EnviroFlam5
BS 7176 Medium Hazard con EnviroFlam5
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)
OOC16: 4/5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

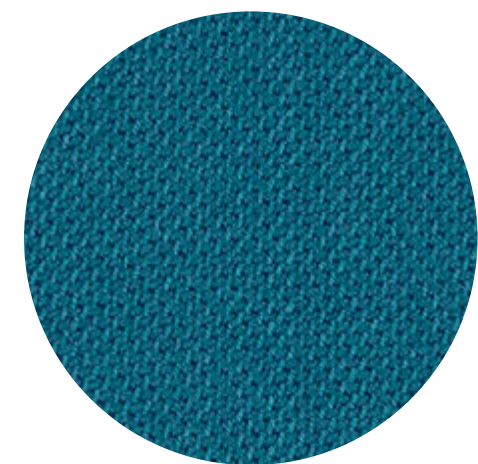
Posibilidad lavado con Lejía
ISO 105 E03 cambio color 4 para un factor de disolución 1:4 solución cloro

Limpieza
Uso aspirador regularmente. Limpiar con un trapo usando jabón y agua o producto limpieza para tapicerías. Para una limpieza más profunda usen vapor, lejía, alcohol o limpieza en seco. Se puede lavar a 60°C. Los detalles completos se encuentran en nuestra guía de limpieza y desinfección.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variables incluso con la misma muestra. El certificado de ≥100,000 ciclos Martindale está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente certificamos este producto >80,000 ciclos, que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles). Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de roscas. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura. las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.



SEAQUAL



SELECT™

by Gabriel

Standard Collection

profim

Select

grupa cenowa 3

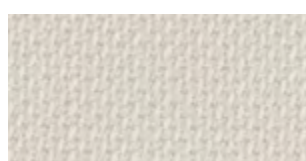
60132	65117
60999	67097
61186	67098
62097	68210

Extended Collection

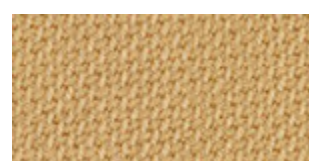
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



60131



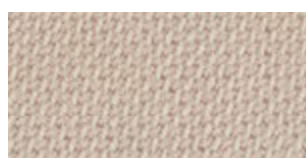
60005



62097



60139



61188



62098



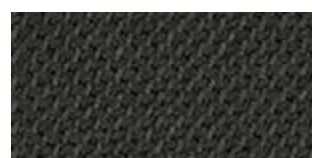
60003



60129



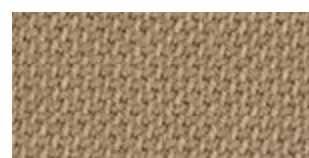
62100



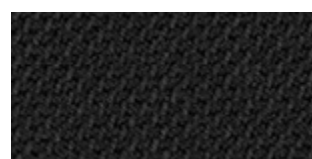
60134



60130



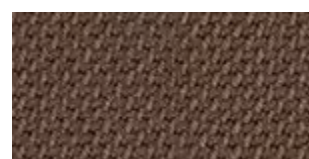
61184



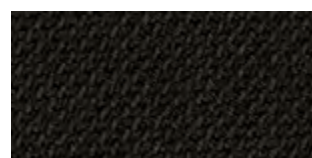
60051



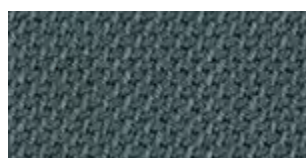
60132



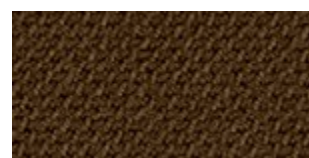
61189



60999



60133



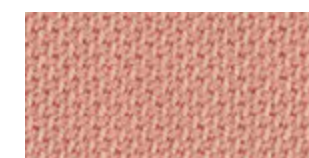
61187



62103



64214



64213



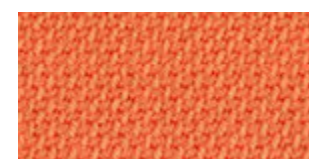
62099



64215



65117



63101



64216



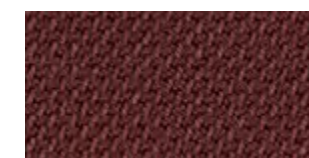
61185



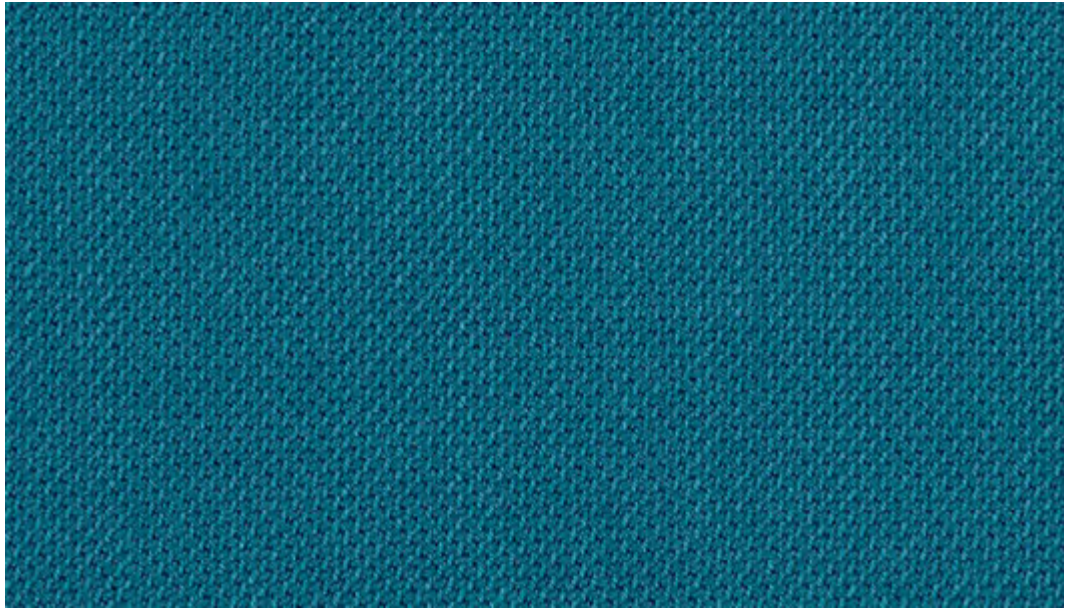
63102



64089



61186



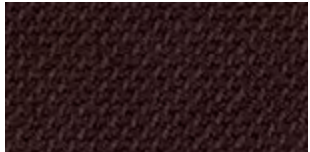
66192



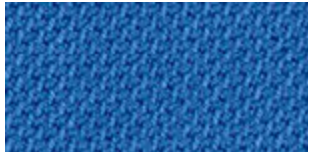
65114



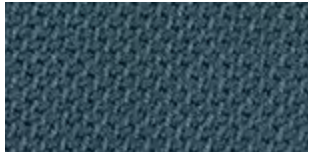
67098



61190



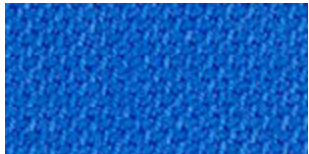
66190



67097



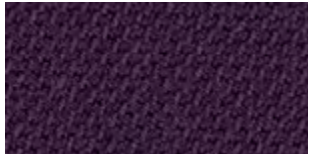
65116



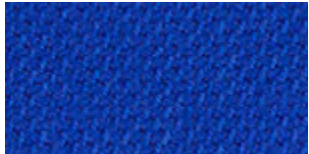
66189



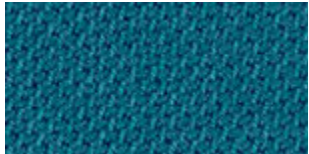
66191



65077



66075



66192



65115



66005



66071



67101



68210



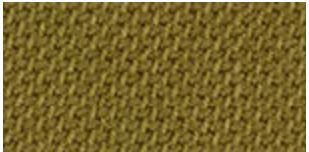
62104



67100



67094



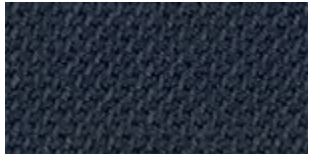
67093



66193



68211



66194



67096



67095



66144



67099



68209

SELECT™

Select specifications: www.gabriel.dk

Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.



STEP
by Gabriel

Standard Collection

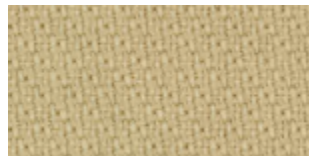
Step		grupa cenowa 3
60090	63075	
60091	66152	
60999	67004	
62057	68161	

Extended Collection

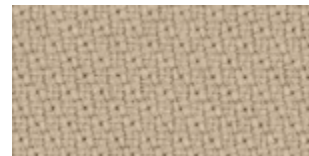
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



60745



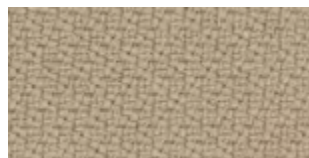
61787



61788



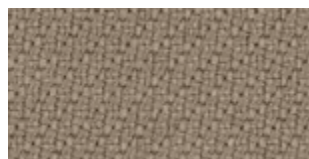
60004



61149



61793



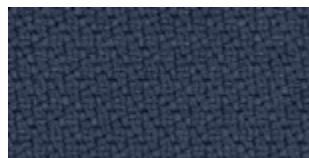
61789



60011



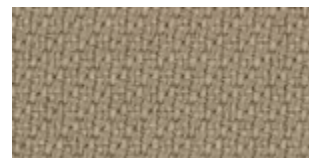
66152



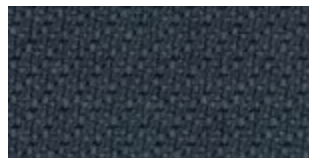
66148



60091



61791



66765



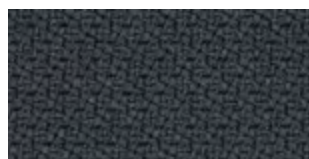
60092



60090



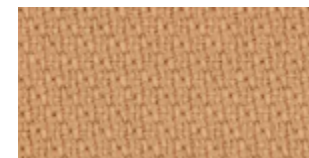
60999



66019



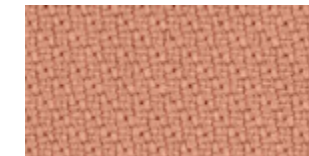
60021



63736



63739



64767



64178



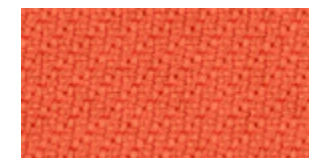
63082



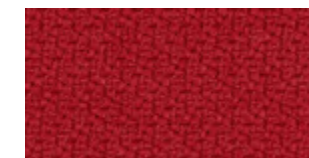
64179



62744



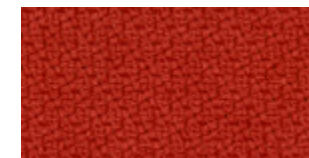
63738



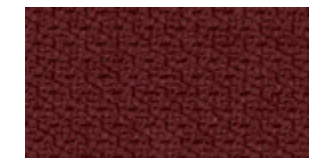
64013



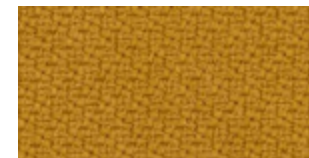
62746



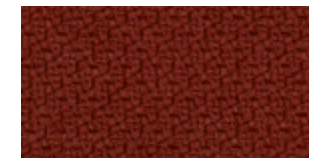
63012



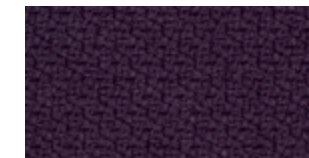
64159



62057



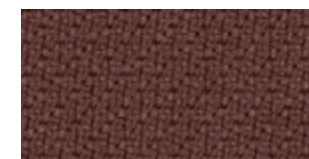
63075



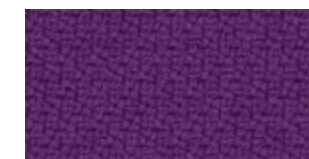
65047



61103



64770



65023



60746



66151



67004



60746



66150



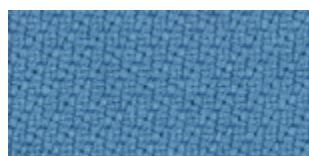
67735



67072



66149



66018



67073



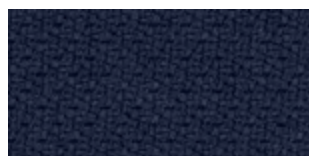
65018



66763



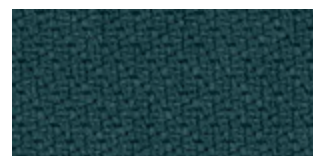
67007



65011



66764



68158



68118



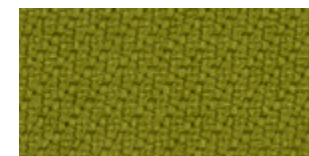
68163



68159



68162



68119



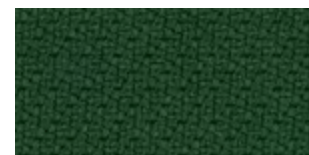
68120



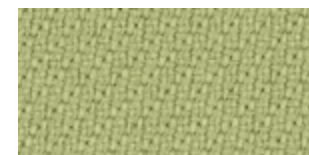
68798



62073



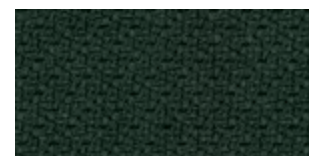
68161



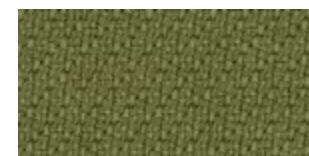
68799



68701



68121



68700



68165

STEP

Specifications: www.gabriel.dk

Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.

Synergy

camira

Standard Collection		profim
Synergy		grupa cenowa 3
LDS08	LDS56	
LDS16	LDS62	
LDS17	LDS73	
LDS49	LDS74	

Extended Collection

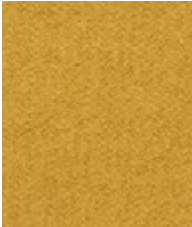
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



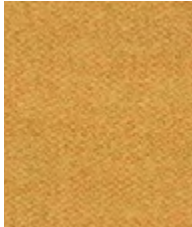
Bracket
LDS23



Summon
LDS45



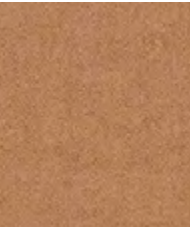
Lateral
LDS28



Relate
LDS44



Marry
LDS43



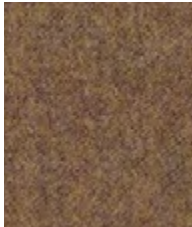
Loop
LDS18



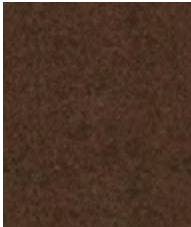
Frame
LDS22



Success
LDS76



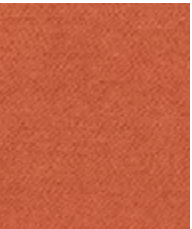
Linea
LDS37



Collective
LDS39



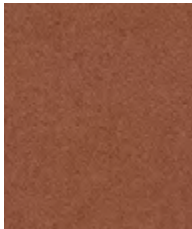
Affinity
LDS74



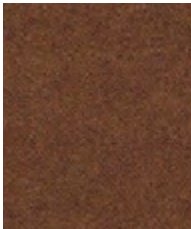
Contribution
LDS75



Work
LDS73



Combo
LDS77



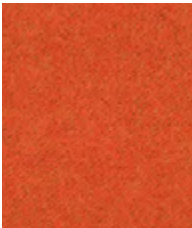
Cordial
LDS78



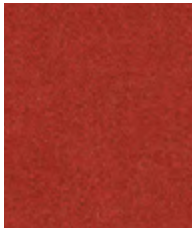
Congregate
LDS83



Likeness
LDS82



Similar
LDS81



Mutual
LDS84



Global
LDS86



Open
LDS71



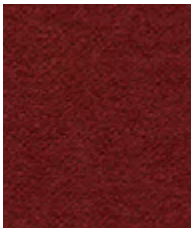
Apt
LDS80



Share
LDS85



Values
LDS87



Amiable
LDS79



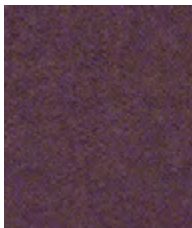
Fate
LDS07



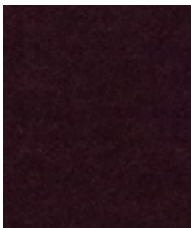
Compose
LDS72



Medley
LDS36



Together
LDS70



Process
LDS88



Venture
LDS05



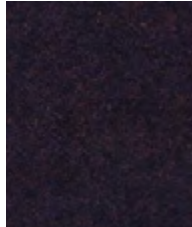
Fellowship
LDS66



Warmth
LDS67



Collaborate
LDS68



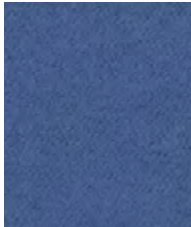
Assemble
LDS61



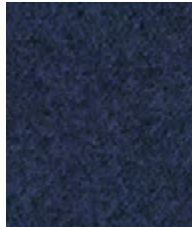
Huddle
LDS65



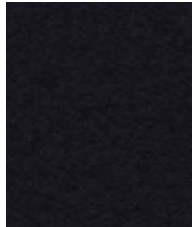
Order
LDS64



Guild
LDS63



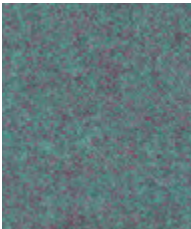
Alike
LDS62



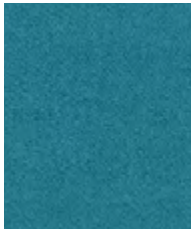
Sync
LDS69



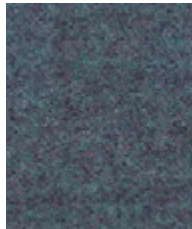
Support
LDS55



Kinship
LDS56



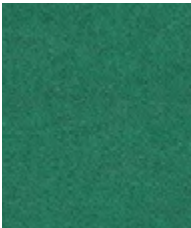
Engage
LDS57



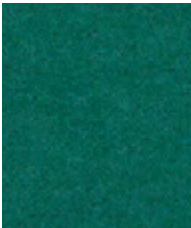
Family
LDS58



Unity
LDS38



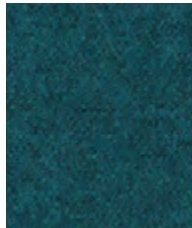
Comply
LDS52



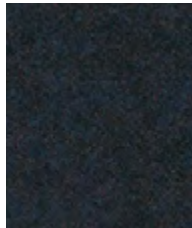
Kindness
LDS51



League
LDS50



Group
LDS59



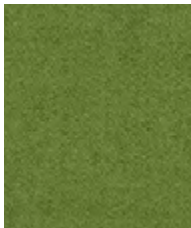
Accord
LDS60



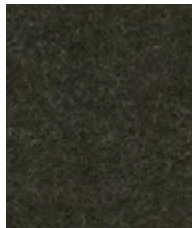
Regard
LDS54



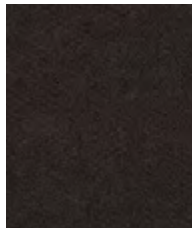
Pact
LDS53



Integrate
LDS47



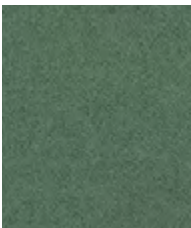
Couple
LDS41



Bridge
LDS26



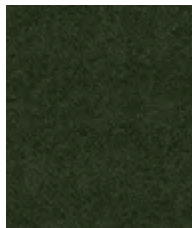
Gather
LDS46



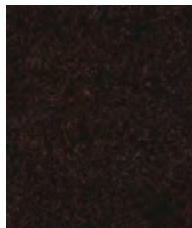
Append
LDS49



Interfuse
LDS48

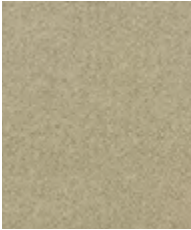


Intertwine
LDS42



Co-operate
LDS40

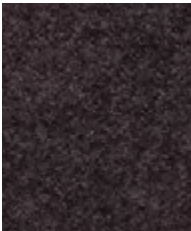
Photographic fabric scans are not colour accurate. Always request actual fabric samples before ordering.



Chain
LDS19



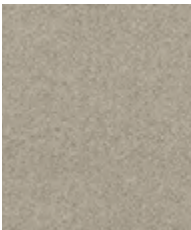
Tag
LDS33



Wed
LDS34



Serendipity
LDS08



Level
LDS20



Team
LDS21



Affix
LDS32



Partner
LDS16



Pair
LDS31



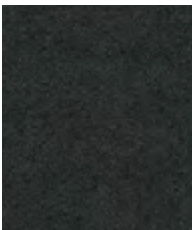
Bond
LDS24



Mix
LDS17



Chemistry
LDS35



Compound
LDS25



Hook
LDS29



Seek
LDS27

Synergy - Product information



Task seating



Soft seating



Cigarette
& Match



Acoustic



Year guarantee

Epitomising natural simplicity, Synergy is a wool rich fabric which is at once both irresistibly soft and ultra-high performing. Delicately felted, with a beautifully relaxed drape, the understated aesthetics showcase the intriguing colouration of this considered textile. Featuring exquisite fibre dyed shades and sumptuous piece dyed solids within its palette of 75 colourways, there truly is a tone for every scheme.

Technical information

UK

Composition
95% Virgin Wool, 5% Polyamide

Environment
Certified to the EU Ecolabel
Certified to Indoor Advantage™ Gold

Width
140 cm minimum

Weight
400 g/m² ±5% (560 g/lin.m ±5%)

Abrasion Resistance*
Heavy duty/10 year guarantee
Independently certified to ≥100,000 Martindale cycles

Flammability
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (match)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ONORM B 3825 & A 3800-1 (over CMHR 58kg/m³ Foam)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
IMO FTP Code (Part 8)
The Furniture and Furnishing (Fire Safety) Regulations 1988 (UK domestic cigarette and match)

Optional: Please specify when ordering:
BS 5852 Ignition Source 5 when FR treated
BS 7176 Medium Hazard when FR treated
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 when FR treated
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 when FR treated
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes when FR treated
Note: Flammability performance is dependent on components used. Our certificates show what substrates have been used in our tests. For composite tests customers must ensure their complete furniture meets the necessary standards.

Light Fastness
5 (ISO 105 - B02)

Fastness to Rubbing
Wet: 4, Dry: 4 (ISO 105 - X12)

Acoustic Properties
Acoustically transparent. Acoustic graphs available upon request.

Cleaning
Vacuum regularly. Wipe with a damp cloth using a proprietary upholstery shampoo/soap. For deeper cleaning use steam or professionally dry clean. Full details can be found in our cleaning and disinfection guide.

*Abrasion testing produces a wide variability of results even from the same test sample. The independent certificate of ≥100,000 cycles is available on our website or from our customer service team. Internally we also specify this product at >100,000 cycles which we believe is realistic for repeatability of testing. Please be aware that abrasion testing alone is not a reliable indicator of the actual wear performance of fabrics. We're so confident in the durability of our products that we provide a robust 10 year guarantee (full details available). Please note that seam performance is dependent on seam construction and needle and thread type. We recommend that appropriate sewing advice be taken. Batch to batch variations in shade may occur within commercial tolerances. We reserve the right to alter technical specifications without notice. The Unregistered Design Rights and the Copyright in all designs are the exclusive property of Camira Fabrics Limited.

D

Zusammensetzung
95% Schurwolle, 5% Polyamid

Umweltfreundlich
Nach Zertifikat EU Ecolabel
Nach Zertifikat Indoor Advantage™ Gold

Breite
140 cm nutzbare Breite

Gewicht
400 g/m² ±5% (560 g/lf.d.m ±5%)

Scheuerfestigkeit*
Schwerer Objekteinsetzung/10 Jahre Garantie. Extern zertifiziert mit ≥100,000 Scheuertouren Martindale

Feuersicherung
EN 1021 - 1 (Zigarettentest)
EN 1021 - 2 (Streichholztest)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ONORM B 3825 & A 3800-1 (mit CMHR 58kg/m³ Schaum)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
IMO FTP Code (Part 8)
The Furniture and Furnishing (Fire Safety) Regulations 1988 (UK Wohnmöbel Zigarettentest und Streichholztest)

Bitte bei Auftragserteilung angeben:
BS 5852 Ignition Source 5 wenn mit FR ausgerüstet
BS 7176 Medium Hazard wenn mit FR ausgerüstet
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 wenn mit FR ausgerüstet
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 wenn mit FR ausgerüstet
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes wenn mit FR ausgerüstet
Bemerkung: Die Schwerentflammbarkeit hängt von den verwendeten Komponenten ab. Unsere Zertifikate zeigen auf, welche Substrate bei den Tests verwendet wurden. Bei Verbundtests muss sichergestellt sein, daß das komplette Möbel den entsprechenden Standards entspricht.

Lichtechtheit
5 (ISO 105 - B02)

Reißebechtheit
Nass: 4, Trocken: 4 (ISO 105 - X12)

Akustische Eigenschaften
Akustisch durchlässig. Akustische Messwerte auf Anfrage.

Reinigung
Regelmässig absaugen. Mit einem feuchten Tuch abwischen oder mit einem geeigneten Polstershampoo behandeln. Für eine Grundreinigung bitte Dampf oder professionelle Trockenreinigung verwenden. Weitere Informationen finden Sie in unserem Leitfaden zur Reinigung und Pflege.

*Die Scheuerfestigkeitsprüfung ergibt selbst bei gleichen Testmustern stark abweichende Ergebnisse. Das Zertifikat eines unabhängigen Prüfinstitutes über ≥100,000 Scheuertouren erhalten Sie von unserem Vertriebsinnendienst oder auf unserer Webseite. Intern zertifizieren wir auch dieses Produkt mit >100,000 Scheuertouren, die in der Serienfertigung als realistisch angenommen werden. Bitte nehmen Sie zur Kenntnis, dass die Scheuerfestigkeitsprüfung allein keine Aussagekraft über die Langlebigkeit eines Bezugsstoffes hat. Wir sind von der Langlebigkeit unserer Produkte überzeugt und bieten daher 10 Jahre Garantie (Details auf Anfrage). Eine optimale Nahtausreissfestigkeit hängt von der Nähfahne, der verwendeten Nadel und dem Näh-Garn ab. Wir empfehlen daher Nähverfahren durchzuführen. Handelsübliche Farbabweichungen können auftreten und berechtigen nicht zur Reklamation. Wir behalten uns die Änderung technischer Spezifikationen vor. Die registrierten und nicht registrierten Urheberrechte der Dessinierungen sind ausschliessliches Eigentum der Camira Fabrics Limited.

F

Composition
95% Laine Vierge, 5% Polyamid

Écologique
Avec le certificat EU Ecolabel
Certifié à Indoor Advantage™ Gold

Largeur
140 cm minimum

Poids
400 g/m² ±5% (560 g/m.l ±5%)

Résistance à l'abrasion*
Usage intense/Garantie 10 ans
Certificat indépendant ≥100,000 cycles Martindale

Flammabilité
EN 1021 - 1 (cigarette)
EN 1021 - 2 (allumette)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ONORM B 3825 & A 3800-1 (avec CMHR 58kg/m³ Mousse)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
IMO FTP Code (Part 8)
The Furniture and Furnishing (Fire Safety) Regulations 1988 (UK domicile cigarette et allumette)

Prière de le mentionner lors de la commande:
BS 5852 Ignition Source 5 si traitement FR
BS 7176 Medium Hazard si traitement FR
EN 13501-1 Adhered Class B, s1, d0 si traitement FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 si traitement FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes si traitement FR
Notez: La performance de flammabilité dépend des composantes utilisées. Nos certificats indiquent les substrats utilisés dans nos tests. Pour les tests composites, les clients doivent s'assurer que leurs meubles complets satisfont aux normes nécessaires.

Solidité à la lumière
5 (ISO 105 - B02)

Solidité au frottement
Mouillé: 4, Sec: 4 (ISO 105 - X12)

Propriétés Acoustiques
Acoustiquement transparent. Graphiques acoustiques disponibles sur demande.

Nettoyage
Passez l'aspirateur régulièrement. Essuyez avec un chiffon humide en utilisant un shampoing/savon pour tissus d'ameublement exclusif. Pour un nettoyage en profondeur, utilisez la vapeur ou un nettoyage à sec professionnel. Vous trouverez tous les détails dans notre guide de nettoyage et de désinfection.

*Les tests de résistance à l'abrasion proposent une large variété de résultat final, parfois sur le même échantillon de tissu. Le certificat indépendant de ≥100,000 cycles est disponible sur notre site internet; vous pouvez également contacter notre Service Clients. Nous validons également – en interne – à >100,000 cycles; ce qui est, d'après nous, plus réaliste dans le but d'obtenir une continuité égale des résultats de tests. Merci de noter que l'abrasion seule ne constitue pas un indicateur de confiance dans la performance du tissu à long terme. Nous avons une confiance absolue en nos produits et leur durabilité, c'est pour cela que nous vous offrons une garantie robuste de 10 ans. Veuillez noter que la performance du joint dépend de sa construction ainsi que de l'aiguille et du type de fil utilisés. Une variation de couleurs peut provenir (commerciallement tolérable). Nous réservons le droit de changer les spécifications techniques sans préavis. Les Droits de Conception non-enregistrés et les droits d'auteur de tous les motifs sont la propriétés exclusives de Camira Fabrics Limited.

LDS (TSR12) 1122

With Treatment



Curtains



Medium Hazard



ES

Composición
95% Lana Virgen, 5% Polyamid

Ambiental
Certificado con EU Ecolabel
Certificado de Indoor Advantage™ Gold

Ancho
140 cm mínimo

Peso
400 g/m² ±5% (560 g/lin.m ±5%)

Resistencia a la abrasión*
Garantía de 10 años con uso intenso
independientemente del certificado de ≥100,000 Ciclos Martindale

Inflamabilidad
EN 1021 - 1 (cigarillo)
EN 1021 - 2 (cerilla)
BS 7176 Low Hazard
NF D 60-013
ONORM B 3825 & A 3800-1 (sobre 58kg/m³ Foam CMHR)
UNI 9175 Classe 1 IM
EN 13501-1 Adhered Class D, s1, d0
IMO FTP Code (Part 8)
The Furniture and Furnishing (Fire Safety) Regulations 1988 (UK doméstico cigarillo y cerilla)

Por favor especificar cuando se requiere en el pedido:
BS 5852 Ignition Source 5 estando con tratamiento FR
BS 7176 Medium Hazard estando con tratamiento FR
EN 13501-1 Un-adhered Class B, s1, d0 estando con tratamiento FR
EN 13501-1 Un-adhered Class D, s2, d0 estando con tratamiento FR
BS 5867-2: Type B Curtains & Drapes estando con tratamiento FR
Nota: El rendimiento de la inflamabilidad depende de los componentes usados. Nuestros certificados muestran qué substratos se han usado en nuestros tests. Para tests compuestos nuestros clientes deben asegurar si sus muebles cumplen la normativa al uso.

Solidez a la luz
5 (ISO 105 - B02)

Solidez al rozamiento
Húmedo: 4, Seco: 4 (ISO 105 - X12)

Acústico Propiedades
Acústicamente transparente. Gráficos disponibles bajo petición.

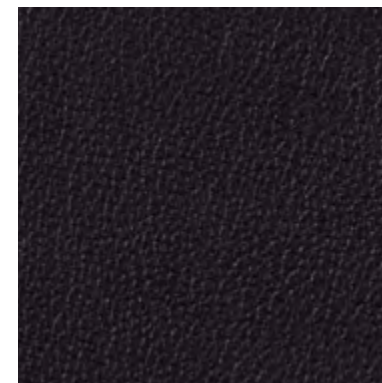
Limpieza
Uso aspirador regularmente. Limpiar con un trapo usando jabón y agua o producto limpieza para tapicerías. Para una limpieza más profunda usen vapor o limpieza en seco profesional. Los detalles completos se encuentran en nuestra guía de limpieza y desinfección.

*Los Test de Abrasión producen unos resultados muy variados incluso con la misma muestra. El certificado de ≥100,000 ciclos Martindale está disponible en nuestra web o se puede pedir al Departamento Comercial. Internamente también certificamos este producto >100,000 ciclos; que pensamos que es lo más realista posible en este caso, con una repetición de resultados tan dispares. Tengan en cuenta que el Test de Abrasión solo no es un indicador fiable sobre el desgaste de un tejido. De hecho, estamos tan convencidos en la durabilidad de nuestros tejidos, que ofrecemos una garantía de 10 años (detalles completos disponibles). Tenga en cuenta que el rendimiento de la costura depende de la construcción de la costura, además de la aguja y del tipo de rosca. Le recomendamos que se aconsejen para coser la costura. Las variaciones de lote a lote en la sombra se puede producir dentro de tolerancias comerciales. Nos reservamos el derecho a efectuar modificaciones técnicas sin previo aviso. Los derechos sobre los diseños no registrados y los derechos de autor en todos los diseños son propiedad exclusiva de Camira Fabrics Limited.

Skóra Leather Leder

Standard
Collection

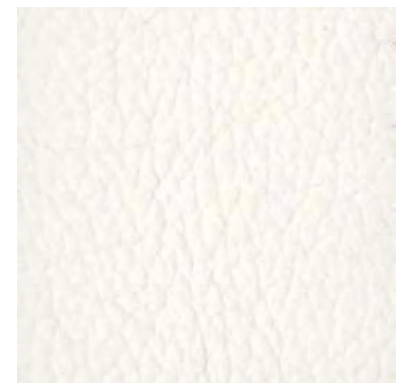
④ Skóra
Leather
Leder



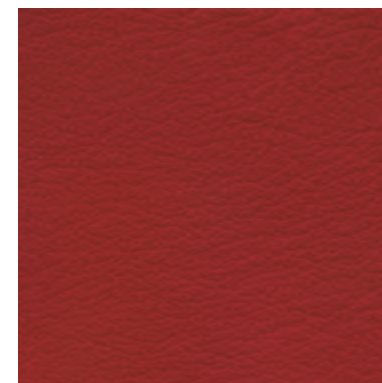
S-18



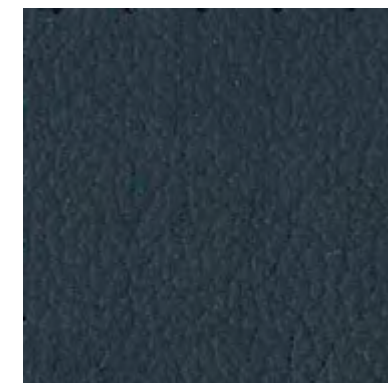
S-16



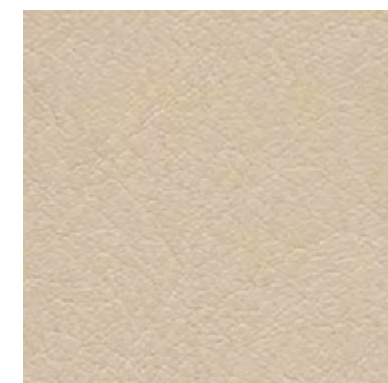
S-28



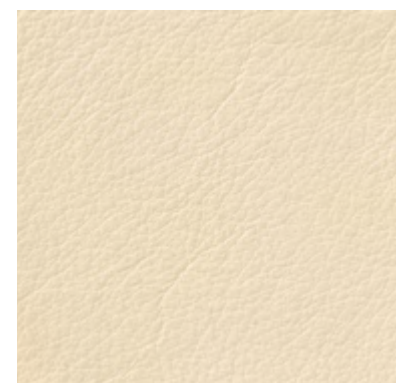
S-19



S-27



S-21



S-10

Skóra⁴ Leather Leder

Extended Collection



S-20



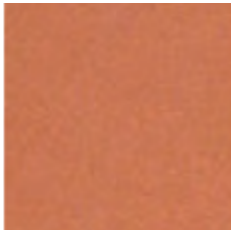
S-22



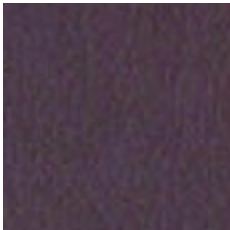
S-23



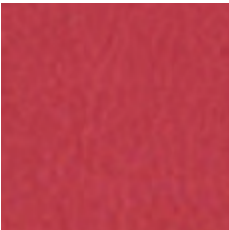
S-26



S-24



S-29



S-25

PL

Skład:
100% skóra

Grubość:
0,8-1,0 mm (+/- 15%)

Odporność barwy na tarcie (na sucho, na mokro): 4-5 (PN-EN ISO 11640), **Trudnozapalność – papieros:** UNI EN 1021-1, **Trudnozapalność – zapalka:** UNI EN 1021-2, **Odporność na światło:** 5 (BS EN ISO 105-B02)

Pielęgnacja:
Skóra jest surowcem naturalnym. Wszelkie zadrapania, blizny, ukłucia owadów, różnice w fakturze i odcieniach są naturalne i nie obniżają jej jakości. Koniecznie konserwacji należy dokonać specjalnymi środkami do pielęgnacji skóry, które tworzą powłokę ochronną, odporną na wodę i substancje oleiste.

EN

Composition:
100% leather

Thickness:
0.8-1.0 mm (+/- 15%)

Colour fastness to rubbing (wet, dry): 4-5 (PN-EN ISO 11640), **Flammability – cigarette:** UNI EN 1021-1, **Flammability – match:** UNI EN 1021-2, **Light fastness:** 5 (BS EN ISO 105-B02)

Maintenance:
Leather is a natural material. All scratches, scars, insect pricks, differences in the texture and shades are natural and do not lower its quality. Proper maintenance should be performed with the use of special agents creating a protection layer, resistant against water and oil substances.

DE

Zusammensetzung:
100% Leder

Dicke:
0,8-1,0 mm (+/- 15%)

Reibechtheit (Nass, Trocken): 4-5 (PN-EN ISO 11640), **Brandschutz – Zigarettentest:** UNI EN 1021-1, **Brandschutz – Streichholztest:** UNI EN 1021-2, **Lichteinheit:** 5 (BS EN ISO 105-B02)

Reinigung:
Das Leder ist ein Naturprodukt. Sowohl Risse, Narben, Insektstiche als auch Farbunterschieden sind natürlich und sind keine Qualitätsmängel, sondern Kennzeichen eines echten Naturprodukts. Zur Reinigung sollte man nur entsprechende Reinigungsmittel anwenden, die eine Schutzschicht gegen das Wasser und ölige Substanze bilden.

Przedstawione wzory wykończeń nie stanowią oferty w rozumieniu Kodeksu Cywilnego. W ramach stałego doskonalenia produktów firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w ofercie.

The offer presented in the pattern book is not a valid legal offer. In policy of continuous product improvement our company reserves right to make changes at any time without prior notice.

Dieser Katalog ist kein Angebot im rechtlichen Sinn. Wir behalten uns Änderungen der Produkten im Sinne einer technischen Entwicklung oder Änderungen in Form und Farbe vor.

Skóra Leather Leder Premium

Ascot

BASIC

Standard Collection profim

Skóra Premium grupa cenowa 5

2180	2875
2760	2900
2840	
2845	

Extended Collection

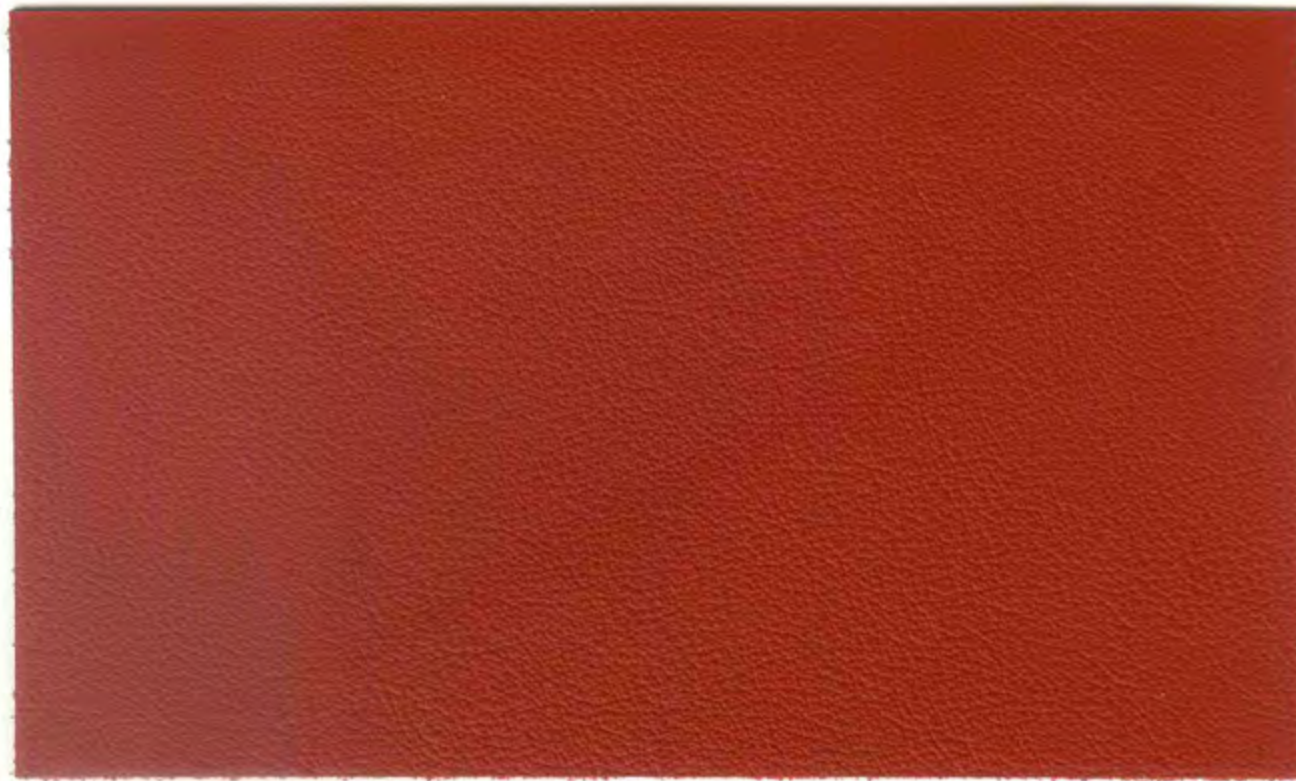
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



gmelichleder

das Leder für Anspruchsvolle
leading the way in leather

Ascot



pumpkin 2420



oxblood 2430



cherry 2425



pumpkin 2420



cognac 2435



viola 2440



rubin 2360



salmon 2410



aubergine 2480



mohn 2340



orange 2415



brasil 2855



redbrown 2860



mocca 2880



black 2900



brandy 2850



ciocolata 2875



hazelnut 2845



caramel 2840



cocos 2160



pearl 2180



mirabelle 2260



ecru 2155



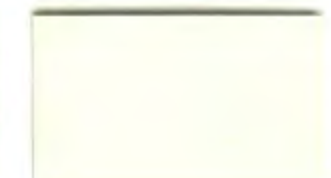
white 2100



almond 2150



sand 2140



offwhite 2110



blue 2580



lupine 2530



heaven 2520



indigo 2560



royal 2540



agave 2620



grape 2535



kobalt 2550



amazonas 2660



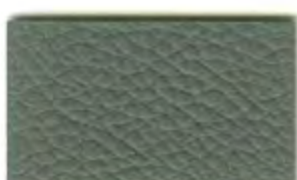
violet 2390



mole 2780



jade 2680



granite 2760



rock 2750



olive 2640



lightgrey 2720



stone 2740



khaki 2630

Ascot Leder Spezifikation			
Bezeichnung	Einheit	Anforderung	Prüfvorschrift
Lederdicke	mm	1,0 - 1,2	DIN EN ISO 2589 (DIN 53326)
Weiterreißkraft	N/mm	> 20	DIN EN ISO 3377-1 (DIN 53329)
Reibechtheit	Note	> 4	DIN EN ISO 11640
Haftung der Zurichtung	N/10mm	2	ISO 11644 / IUF 470
Lichtehtheit	Stufe Blauskala	5	DIN EN ISO 105 - B02
Knickungen		20.000	DIN EN ISO 5402 (DIN 53351)
Brandtest			DIN EN 1021 Part I + II

Ascot Leather Specification			
Characteristic	Unit	Requirement	Test method
Thickness	mm	1,0 - 1,2	DIN EN ISO 2589 (DIN 53326)
Tear strength	N/mm	> 20	DIN EN ISO 3377-1 (DIN 53329)
Rubbing strength	Note	> 4	DIN EN ISO 11640
Adhesion of finish	N/10mm	2	ISO 11644 / IUF 470
Light fastness	class blue scale	5	DIN EN ISO 105 - B02
Flexing endurance		20,000	DIN EN ISO 5402 (DIN 53351)
Flame resistance			DIN EN 1021 Part I + II



gmelichleder

Lederfabrik
Gmelich + Söhne GmbH
Kreuzstraße 65, D-71723 Großbottwar
Tel. +49 7148-9615-0, Fax +49 7148-9615-111
e-Mail: info@gmelich.de, www.gmelich.de



Gmelich + Söhne GmbH

Die Lederproduktion hat in Großbottwar lange Tradition. Im Jahre 1923 gründete der Kaufmann Otto Gmelich mit seinen Söhnen Hugo und Robert die Firma Gmelich + Söhne. Direkt nach der Gründung wurde mit dem Bau der ersten Fabrik begonnen.

Das Produktportfolio wechselte über die Jahre vom Schuhleder in immer stärkerem Maße in den Polstermöbel- und Büro- / Objektbereich. Aber auch Leder für die Bekleidung, Bücher, Trommeln und seit neuestem Leder für die Flugzeugindustrie finden international immer mehr Anklang und Liebhaber.

Heute zählt Gmelich mit rund 115 Mitarbeitern zu den ganz wenigen Gerbereien in Europa, die eine vollstufige Lederherstellung betreiben, also von der rohen Haut bis zum fertigen Leder alle Prozesse im eigenen Hause durchführen, und demnach auch den durchgängigen Einfluss auf die Qualität des fertigen Leders haben.

Die Firmenphilosophie, Leder in höchster Qualität umweltfreundlich herzustellen, sowie zielgerichtete Modernisierungen und Investitionen, sorgten dafür, dass Gmelich bei den renommiertesten Lederverarbeitern der Welt als Topadresse für Leder gilt.

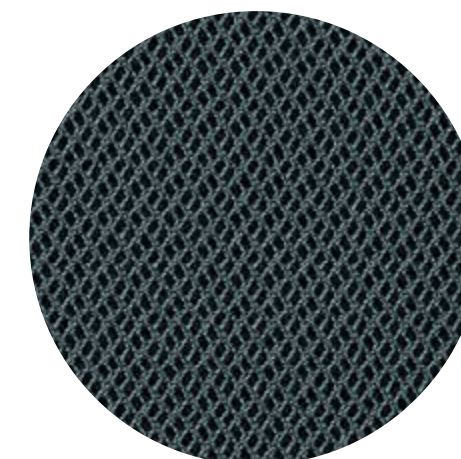
Gmelich + Söhne GmbH

Leather production in Großbottwar follows a long tradition. In 1923 the businessman Otto Gmelich and his sons Hugo and Robert founded the company Gmelich + Söhne, and directly afterwards began building their first factory.

Over the years their product range gradually changed from the production of shoe leather to a steady increase in the production of leather for the upholstery seating and for the office and contract markets. Leather for clothing, books, drums and more recently the aeroplane industry has also gained an international reputation and critical acclaim over the years.

Today Gmelich, with approximately 115 employees, is one of the few tanneries remaining in Europe to oversee the full production; each stage, from treating the raw hide to the production of the finished leather, is carried out in house, enabling the company to keep full control over the quality of the finished product.

The company philosophy, involving the production of high quality leather to environmental standards, along with targeted modernisation and investment, has ensured Gmelich a reputation as a first class source of leather amongst some of the most renowned leather users in the world.



RHYTHM™

by Gabriel

Standard Collection

profim

Rhythm

Rhythm 60165	Rhythm 66152
Rhythm 60176	Rhythm 68121
Rhythm 60999	
Rhythm 63067	

Extended Collection

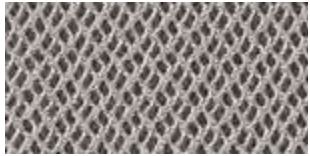
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



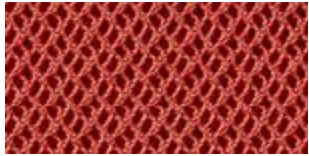
68122



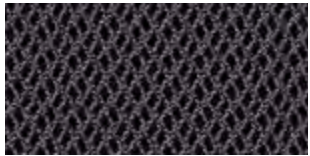
60000



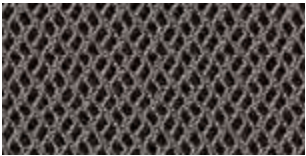
60165



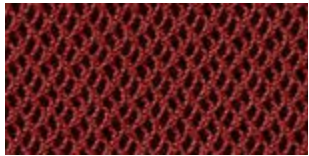
63067



60025



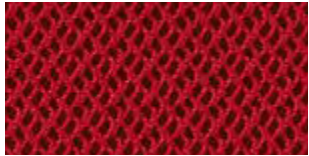
60176



63068



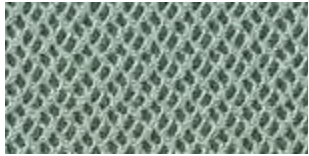
60999



64089



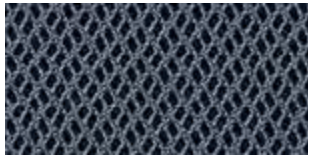
66151



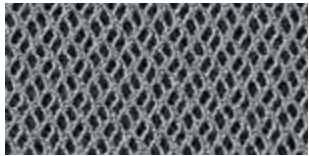
68121



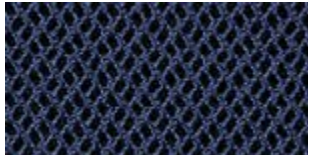
68123



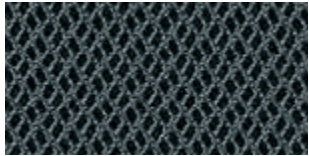
66152



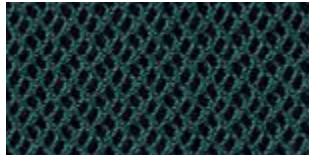
68120



66138



68122

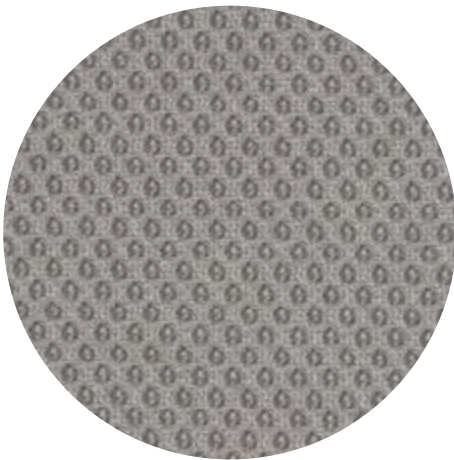


68124

RHYTHM™

Rhythm specifications: www.gabriel.dk

Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.



RUNNER™

by Gabriel

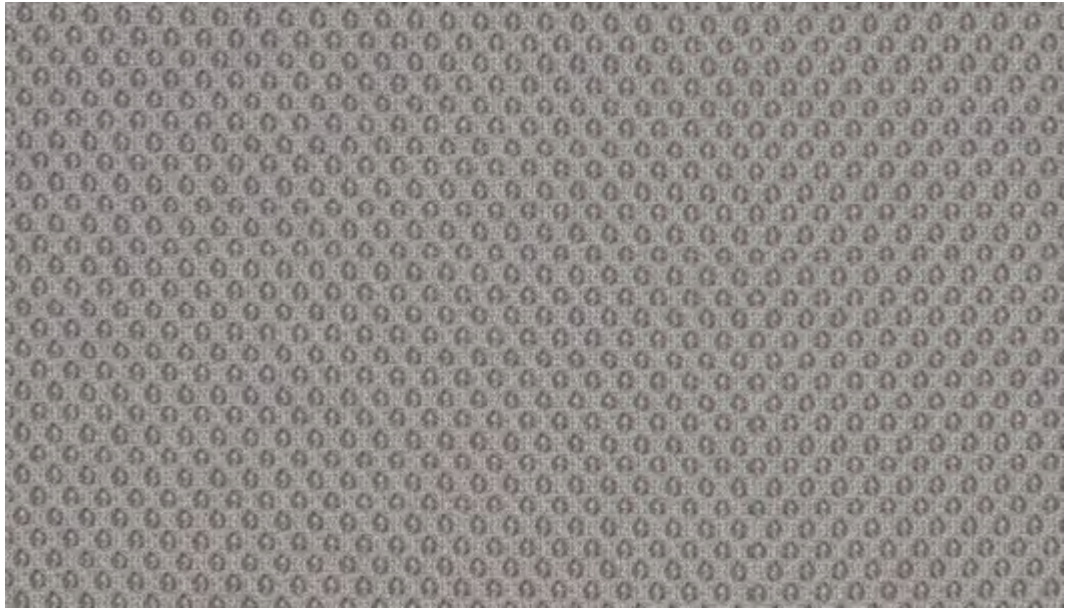
Standard Collection

Runner

Runner 60011
Runner 60061
Runner 60999

Extended Collection

Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



60165



60061



61128



60165



61110



63034



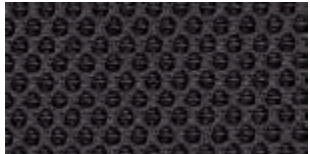
60011



62064



64119



60025



64089



60999



61129



61130



65078



66140



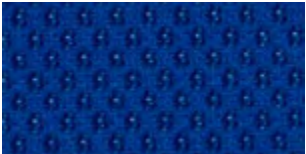
66123



66064



66063



66120



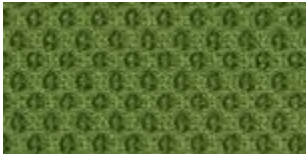
68137



68108



68056



68109

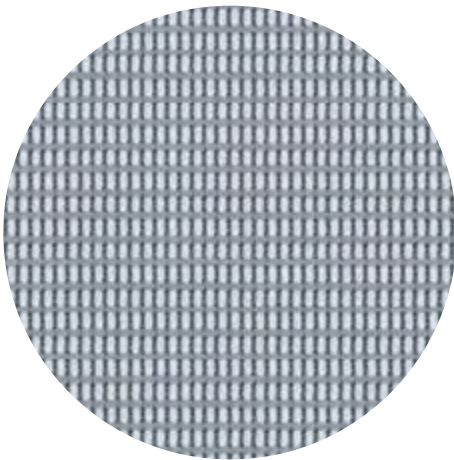


68110

RUNNER™

Runner specifications: www.gabriel.dk

Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.



STRING™

by Gabriel

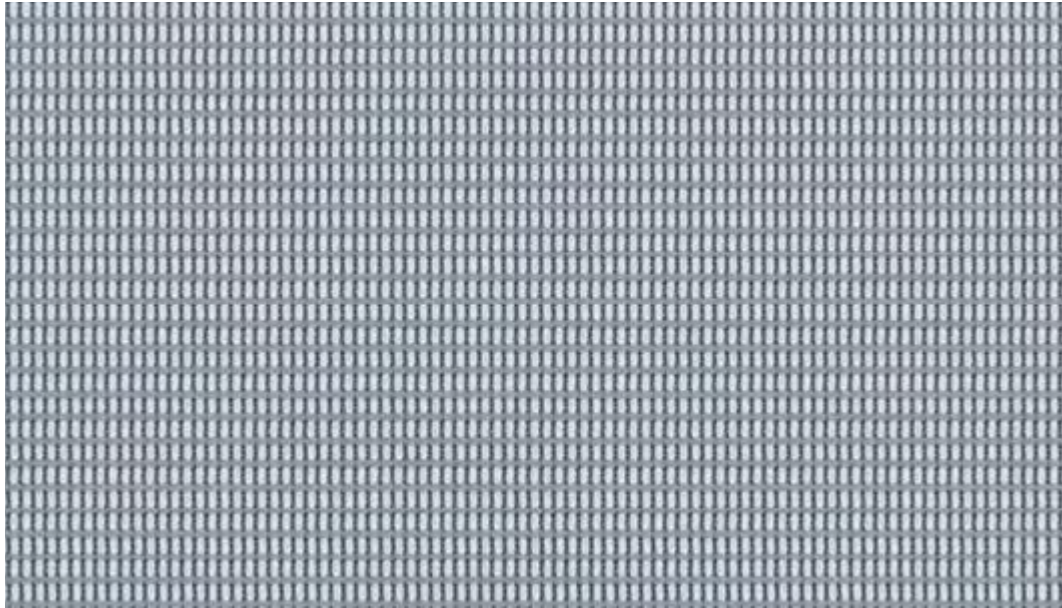
Standard Collection

String

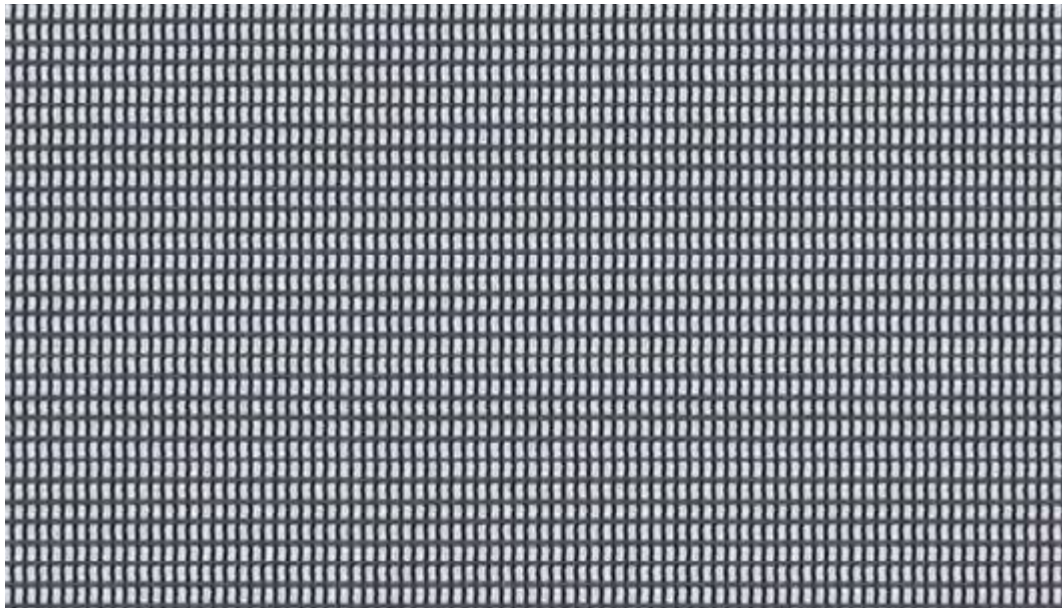
String 60118
String 60999

Extended Collection

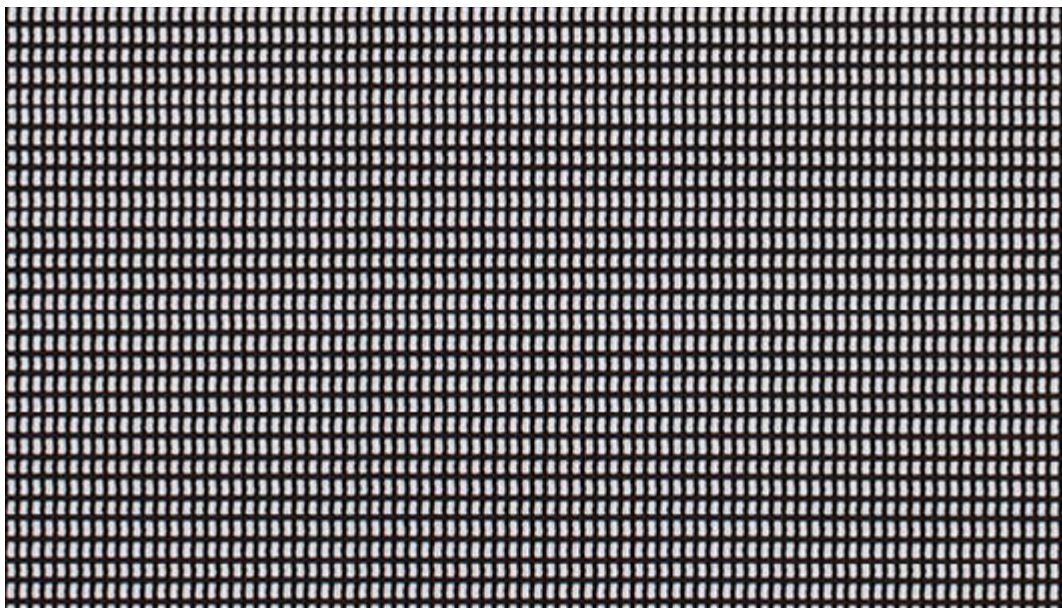
Wszystkie kolory poza standardowymi dostępne są z terminem realizacji 6-8 tygodni. Szczegóły wyceny dostępne są u właściwego RDS (Regionalnego Dyrektora Sprzedaży).



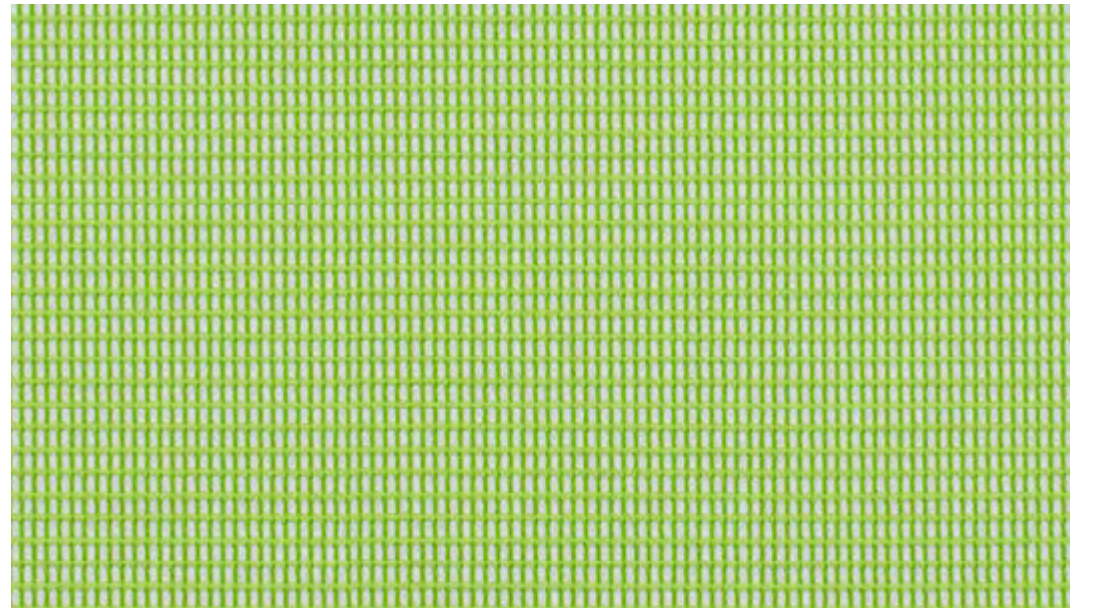
60119



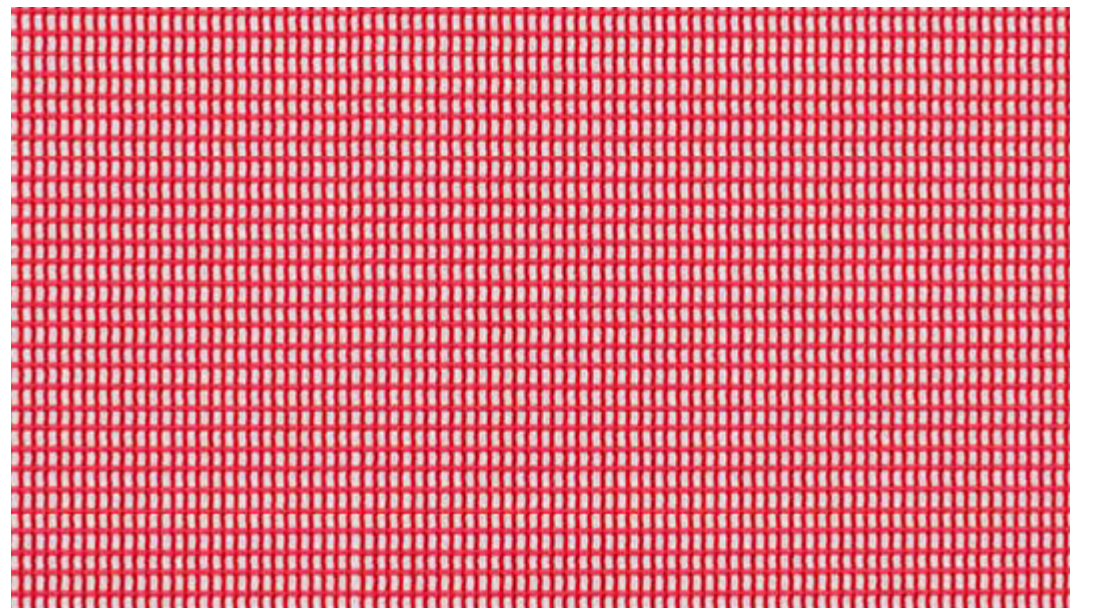
60118



60999



68092



64079

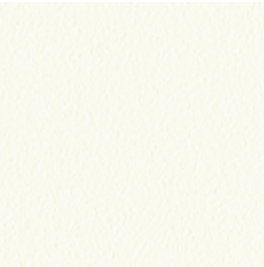
STRING™

String specifications: www.gabriel.dk

Please be aware that the PDF colour shades can appear different from the real fabric colours.
We advise you to request actual fabric samples before ordering.

Wykończenia Finishes Oberflächen

Acos^{Pro}, Arca, Ariz, Bit, Com*, Chic, Chic Lounge, Chic Stoliki/Tables/Tische, Ellie^{Pro}, Fan, Normo, Nu, Revo Stoliki/Tables/Tische, Stoliki/Tables/Tische: SV, SH, SR, Seven, Zoo*



White
RAL 9016

Acos^{Pro}, Arca, Ariz, Bit, Com*, Chic, Chic Air, Chic Lounge, Chic Stoliki/Tables/Tische, Ellie^{Pro}, Fan, Normo, Nu, Revo Stoliki/Tables/Tische, Stoliki/Tables/Tische: SV, SH, SR, Seven, Sorriso, Sun, Zoo*, MyTurn Sofa, MyTurn Sofa Stoliki/Tables/Tische, October Stoliki/Tables/Tische, SoftBox, Vancouver Lite, Wall In, Xenon, Xenon Net

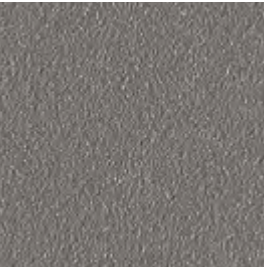


Black
RAL 9005

Acos^{Pro}, Ariz, Chic, Chic Lounge, Chic Stoliki/Tables/Tische, Com*, Ellie^{Pro}*, Fan, Normo, Nu*, Revo Stoliki/Tables/Tische, Seven, Stoliki/Tables/Tische: SV, SH, SR, Zoo*



Light Grey
NCS S 2500–N



Grey
NCS S 6500–N

Acos^{Pro}, Ariz, Chic, Chic Lounge, Chic Stoliki/Tables/Tische, Com*, Fan, Normo, Nu, Revo Stoliki/Tables/Tische, Seven, Stoliki/Tables/Tische: SV, SH, SR



Deep Green
RAL 6004



Navy Blue
RAL 5003



Burgundy
RAL 3005



Salvia/Green
RAL 6021



Blue
RAL 5014

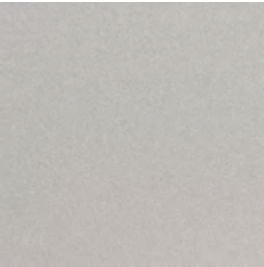


Terracotta
RAL 3012

*Kolory stelaży w poszczególnych konfiguracjach do potwierdzenia w cenniku / Available colours of the frames to be confirmed with the price liste / Die verfügbaren Gestellfarben entnehmen Sie bitte der Preisliste

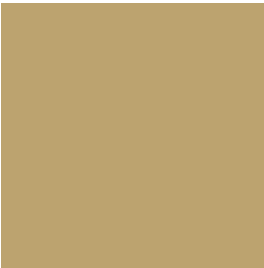
Kolory wykończeń w druku mogą różnić się od rzeczywistych / Finishings colours in print may be different from actual colours / Die dargestellten Farben können aus drucktechnischen Gründen von den realen Farben abweichen

Acos^{Pro}, Arca, Ariz, Bit, Chic,
Chic Air, Chic Lounge, Chic
Stoliki/Tables/Tische, Com,
Ellie^{Pro}, Fan, MyTurn Sofa,
MyTurn Sofa Stoliki/Tables/
Tische, Normo, Nu, October,
October Stoliki/Tables/Tische,
Revo Stoliki/Tables/Tische,
Seven, Sorriso, Sun, Stoliki/
Tables/Tische: SV, SH, SR,
Vancouver Lite, Wall In, Xenon,
Xenon Net, Zoo



MetallikPro

Chic*, Chic Lounge, Chic
Stoliki/Tables/Tische*, Com,
Ellie^{Pro}*, Fan*, Nu*



Gold

Acos^{Pro}, Arca, Ariz, Bit, Chic,
Chic Air, Chic Lounge, Chic
Stoliki/Tables/Tische, Com*,
Fan, MyTurn, MyTurn Sofa,
MyTurn Sofa Stoliki/Tables/
Tische, Nu, October, October
Stoliki/Tables/Tische, Sorriso,
Sun, Stoliki/Tables/Tische: SV,
SH, SR, Vancouver Lite, Wall In,
Xenon, Xenon Net, Zoo*



Chrome

Ellie^{Pro}*



Metalsilver

*Kolory stelaży w poszczególnych konfiguracjach do potwierdzenia w cenniku / Available colours of the frames to be confirmed with the price liste / Die verfügbaren Gestellfarben entnehmen Sie bitte der Preisliste

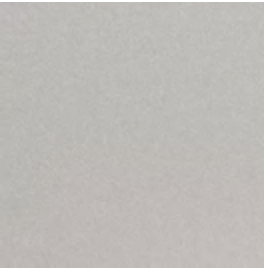
Kolory wykończeń w druku mogą różnić się od rzeczywistych / Finishings colours in print may be different from actual colours / Die dargestellten Farben können aus drucktechnischen Gründen von den realen Farben abweichen

Accis^{Pro}, Action, Arca, Ellie^{Pro},
Fan, LightUp, Motto, MyTurn,
Nu, Playa, Raya, Softbox,
Softbox Stoliki/Tables/Tische,
Stoliki/Tables/Tische SF,
Trillo^{Pro}, Violle, Veris Net, Xenon,
Xenon Net



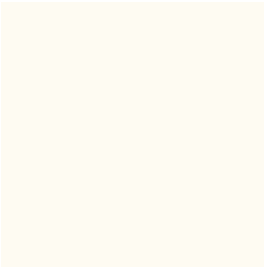
Polished

Arca, Ellie^{Pro}, Nu, Fan, Playa,
Raya, Trillo^{Pro}, Veris Net



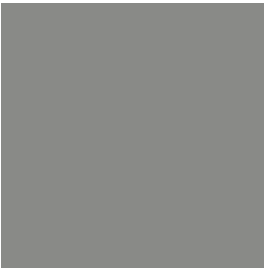
MetalikPro

Ellie^{Pro}, Trillo^{Pro}, Nu, Accis^{Pro},
Viole



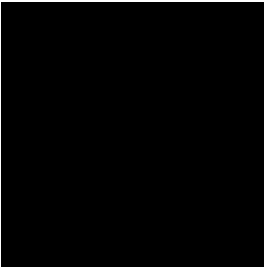
White
RAL 9016

Ellie^{Pro}, Trillo^{Pro}, Nu, Accis^{Pro}



Graphite

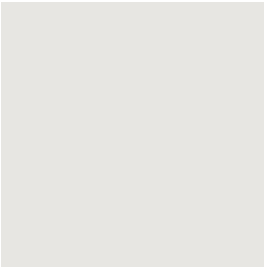
Action, Ellie^{Pro}, Softbox, Softbox
Stoliki/Tables/Tische, Trillo^{Pro},
Nu



Black
RAL 9005

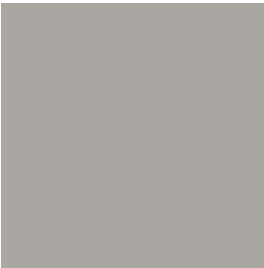
*Kolory stelaży w poszczególnych konfiguracjach do potwierdzenia w cenniku / Available colours of the frames to be confirmed with the price liste / Die verfügbaren Gestellfarben entnehmen Sie bitte der Preisliste
Kolory wykończeń w druku mogą różnić się od rzeczywistych / Finishings colours in print may be different from actual colours / Die dargestellten Farben können aus drucktechnischen Gründen von den realen Farben abweichen

Accis^{Pro}, Ellie^{Pro}, LightUp,
Mickey, Trillo^{Pro}, Violle



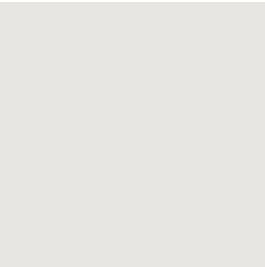
Light Grey
RAL 7047

Mickey

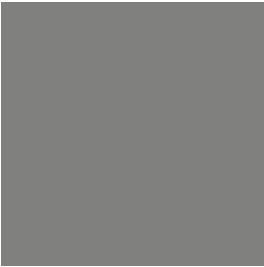


Beige
RAL 7036

Zoo

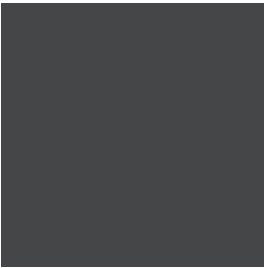


Light Grey
NCS S 2500–N



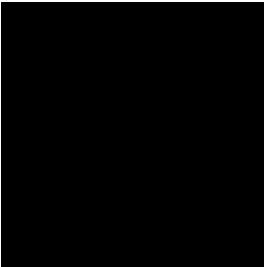
Grey
NCS S 6500–N

Mickey,Trillo^{Pro}



Grey
RAL 7043

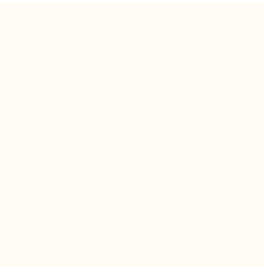
Accis^{Pro}, Ellie^{Pro}, Trillo^{Pro*},
LightUp, Violle, Zoo



Black
RAL 9005

*Kolory stelaży w poszczególnych konfiguracjach do potwierdzenia w cenniku / Available colours of the frames to be confirmed with the price liste / Die verfügbaren Gestellfarben entnehmen Sie bitte der Preisliste
Kolory wykończeń w druku mogą różnić się od rzeczywistych / Finishings colours in print may be different from actual colours / Die dargestellten Farben können aus drucktechnischen Gründen von den realen Farben abweichen

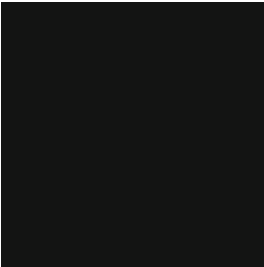
Ariz



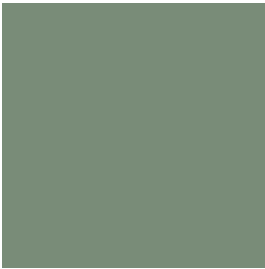
White
CODE 20



Ashen
CODE 517



Black
CODE 01



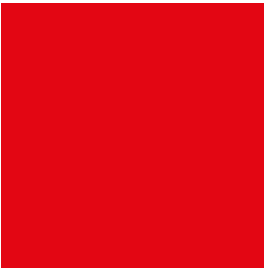
Olive Green
CODE 513



Gray Blue
CODE 503



Navy
CODE 516



Red
CODE 3020

*Kolory stelaży w poszczególnych konfiguracjach do potwierdzenia w cenniku / Available colours of the frames to be confirmed with the price liste / Die verfügbaren Gestellfarben entnehmen Sie bitte der Preisliste

Kolory wykończeń w druku mogą różnić się od rzeczywistych / Finishings colours in print may be different from actual colours / Die dargestellten Farben können aus drucktechnischen Gründen von den realen Farben abweichen

Fan, Stoliki/Tables/Tische SW

Drewno (dąb) / Wood (oak) / Holz (Eiche)



HO6



HO12



HO11

Com, Chic, Chic Air, Ellie^{Pro},
Fan, Nu, October, Stoliki/
Tables/Tische SW

Drewno (buk) / Wood (beech) / Holz (Buche)



H6 (matching NB)



H12



H5

MyTurn Sofa, SoftBox

Okleiny naturalne modyfikowane /
Natural modified veneers / Modifizierte Edelfurniere



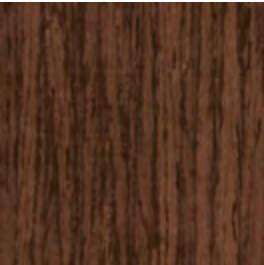
HM10



HM11



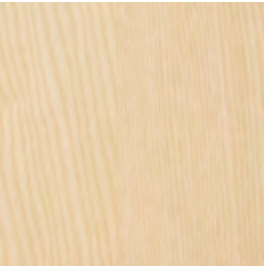
HM12



HM20

Chic Stoliki/Tables/Tische,
Com, Revo Stoliki/Tables/
Tische

Okleiny naturalne / Natural veneers / Edelfurnier



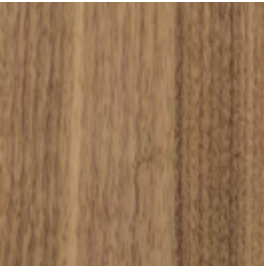
Ash
NA



Beech
NB (matching H6)



Oak
NO



Walnut
NW

Chic Stoliki/Tables/Tische,
Com, Revo Stoliki/Tables/
Tische

Okleiny naturalne kolorowe /
Coloured natural veneers / Edelfurniere-Farben



White Ash
CNA01



Black Ash
CNA02



Deep Green Ash
CNA05, RAL 6004

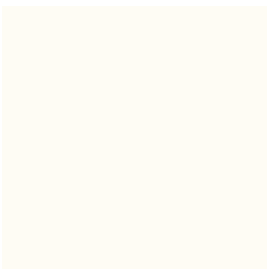


Navy Blue Ash
CNA06, RAL 5003



Burgundy Ash
CNA07, RAL 3005

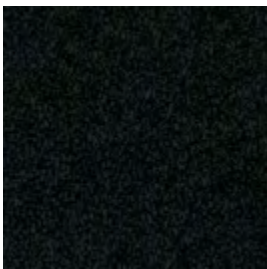
MyTurn Sofa Stoliki/Tables/
Tische, SoftBox



White
LW01, RAL 9016



Grey
LW04, RAL 7037

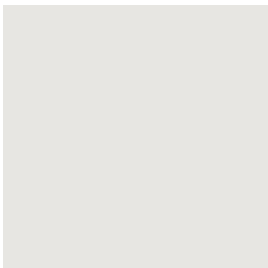


Black
LW02, RAL 9011

Com, Revo Stoliki/Tables/
Tische, Stoliki/Tables/Tische
SH/SR, Wall In



White
LW01, RAL 9016



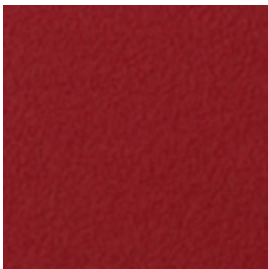
Light Grey
LW03 NCS 2500-N



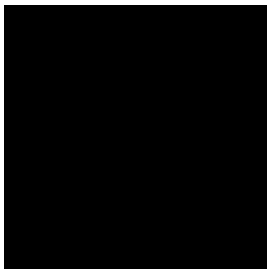
Grey
LW04, RAL 7037



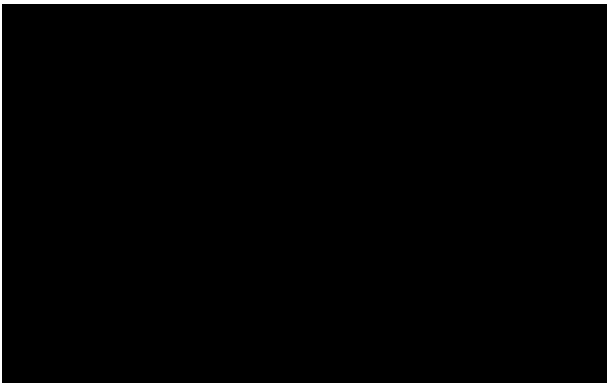
Navy Blue
LW06, RAL 5003



Light Burgundy
LW07, RAL 3004



Black
LW02, RAL 9011



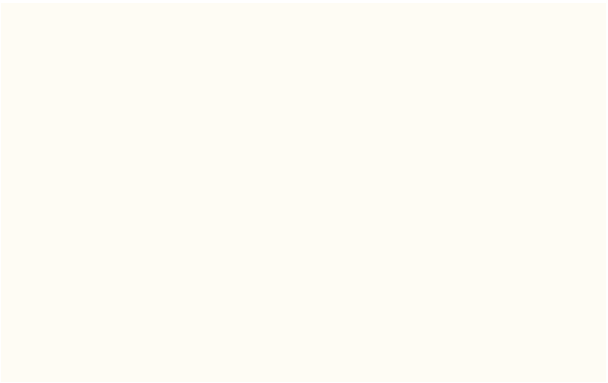
Black
G2



Graphite
G4, RAL 7042



Beige
G3, RAL 7044



White
G1

Extended Collection

Producent / Manufacturer / Hersteller	Nazwa Tkaniny / Fabric Name / Stoffe	Grupa Cenowa Ext. / Price Group Ext. / Preisgruppe Ext.
Camira	Blazer	②
	Era	①
	Halcyon	②
	Main Line Flax	②
	Rivet	①
	Urban	②
	X2	②
	Xtreme CS	①
Crevin	Arc	②
	Galaxy	②
Gabriel	Chili	③
	Comfort+	④
	Fame	②
	Go_Check	③
	Go_Couture	③
	Go_Uni	③
	Just	②
	Mica	②
	Step Melange	①
	Tonal	②
Kvadrat	Atlas	②
	Canvas	③
	Coda	④
	Divina Melange	④
	Divina	④
	Melange Nap	②
	Remix	②
	Revive	①
	Re-wool	②
	Steelcut	③
	Steelcut Trio	③
	Twill Weave	③
Skai	Palena	①
	Palma	②
	Parotega	②
	Sotega	①
Spradling	Chronos	①
	Silvertex	①
	Silvertex B1	②
	Valencia B1	②
Svensson	Semi	①

Extended Collection

Termin realizacji 30-40 dni roboczych / Lead time 30-40 working days /
Lieferzeit 30-40 Werktage

Legenda / Legend / Legende :

- Możliwość wykonania produktu w podanej tapicerce / Possibility of making the product in the given upholstery / Bezug möglich in diesem Stoff
- Uchwyt zawsze w tkaninie Next / Handle always in fabric Next / Schlaufe zur Höheneinstellung erhältlich nur im Stoff "Next"
- ◇ Możliwość wykonania samego siedziska w danym obiciu / Possibility of making only the seat in the given upholstery / Nur Sitzbezug in diesem Stoff möglich
- Brak możliwości wykonania wyrobu w danym obiciu / Impossibility of making a product in a given upholstery / Bezug nicht möglich in diesem Stoff
- ☒ Brak możliwości wykonania ścianek w danej tapicerce / No possibility of making the walls in the given upholstery / Die Wände nicht möglich in diesem Stoff

Producent / Manufacturer / Hersteller	Camira								Crevin		Gabriel											
	Blazer	Era	Halcyon	Main Line Flax	Rivet	Urban	X2	Xtreme CS	Arc	Galaxy	Chili	Comfort+	Fame	Go_Check	Go_Couture	Go_Uni	Just	Mica	Step Melange	Tonal		
Grupa Cenowa Ext. / Price Group Ext. / Preisgruppe Ext.	②	①	②	②	①	②	②	①	②	②	③	④	②	③	③	③	②	②	①	②		
Accis ^{Pro}	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Acos ^{Pro}	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Action	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ariz	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Bit	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chic	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chic Air	●	●	● [*]	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chic Lounge	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Com	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ellie ^{Pro}	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Fan	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
LightUp	●	●	●	●	●	●	●	●	○	○	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Mickey	●	●	●	●	●	●	●	●	◇	◇	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Motto	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
MyTurn	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
MyTurn Sofa	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Normo	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Nu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
October	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Poduszki / Cushions /Kissen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Revo	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
SoftBox	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Sorisso	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Trillo ^{Pro}	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vancouver Lite	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vancouver Oto	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Veris Net	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Violle	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wall In	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Xenon	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Xenon Net	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zoo	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Legenda / Legend / Legende :

- Możliwość wykonania produktu w podanej tapicerce / Possibility of making the product in the given upholstery / Bezug möglich in diesem Stoff
- Uchwyt zawsze w tkaninie Next / Handle always in fabric Next / Schlaufe zur Höheneinstellung erhältlich nur im Stoff "Next"
- ◇ Możliwość wykonania samego siedziska w danym obiciu / Possibility of making only the seat in the given upholstery / Nur Sitzbezug in diesem Stoff möglich
- Brak możliwości wykonania wyrobu w danym obiciu / Impossibility of making a product in a given upholstery / Bezug nicht möglich in diesem Stoff
- ☒ Brak możliwości wykonania ścianek w danej tapicerce / No possibility of making the walls in the given upholstery / Die Wände nicht möglich in diesem Stoff

Producent / Manufacturer / Hersteller	Kwadrat												Skai			
	Atlas	Canvas	Coda	Divina Melange	Divina	Melange Nap	Remix	Revive	Re-wool	Steelcut	Steelcut Trio	Twill Weave	Palena	Palma	Parotega	Sotega
Grupa Cenowa Ext. / Price Group Ext. / Preisgruppe Ext.	②	③	④	④	④	②	②	①	②	③	③	③	①	②	②	①
Accis ^{Pro}	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Acos ^{Pro}	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Action	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ariz	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●	●	●	●
Bit	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chic	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Chic Air	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
Chic Lounge	●	●	●	—	—	●	●	—	●	●	●	●	—	—	—	—
Com	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Ellie ^{Pro}	●	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
Fan	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
LightUp	●	●	○	○	○	●	●	●	○	●	●	○	●	●	○	●
Mickey	●	—	◇	◇	◇	●	●	●	●	●	●	●	—	—	◇	—
Motto	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
MyTurn	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
MyTurn Sofa	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Normo	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
Nu	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●
October	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Poduszki / Cushions /Kissen	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Revo	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	—	—	—
SoftBox	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	☒	☒	☒	☒
Sorisso	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	—	●
Trillo ^{Pro}	●	—	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vancouver Lite	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vancouver Oto	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Veris Net	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Violle	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Wall In	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	☒	☒	☒	☒
Xenon	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Xenon Net	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Zoo	●	●	—	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

* Możliwość tapicerowania tylko wewnętrznej części kubałka / Possibility of upholstering only inner part of shell /
Nur bei Innenseite Rückenlehne und Sitzfläche möglich

Legenda / Legend / Legende :

- Możliwość wykonania produktu w podanej tapicerce / Possibility of making the product in the given upholstery / Bezug möglich in diesem Stoff
- Uchwyt zawsze w tkaninie Next / Handle always in fabric Next / Schlaufe zur Höheneinstellung erhältlich nur im Stoff "Next"
- ◇ Możliwość wykonania samego siedziska w danym obiciu / Possibility of making only the seat in the given upholstery / Nur Sitzbezug in diesem Stoff möglich
- Brak możliwości wykonania wyrobu w danym obiciu / Impossibility of making a product in a given upholstery / Bezug nicht möglich in diesem Stoff
- ✕ Brak możliwości wykonania ścianek w danej tapicerce / No possibility of making the walls in the given upholstery / Die Wände nicht möglich in diesem Stoff

Producent / Manufacturer / Hersteller	Spradling				Svensson
Producent / Manufacturer / Hersteller	Chronos	Silvertex	Silvertex B1	Valencia B1	Semi
Grupa Cenowa Ext. / Price Group Ext. / Preisgruppe Ext.	①	①	②	②	①
Accis ^{Pro}	●	●	●	●	●
Acos ^{Pro}	●	●	●	●	●
Action	●	●	●	●	●
Ariz	●	●	●	●	●
Bit	●	●	●	●	●
Chic	●	●	●	●	●
Chic Air	—	—	—	—	●
Chic Lounge	—	—	—	—	●
Com	●	●	●	●	●
Ellie ^{Pro}	—	—	—	—	●
Fan	●	●	●	●	●
LightUp	●	○	●	●	●
Mickey	—	◇	●	●	●
Motto	●	●	●	●	●
MyTurn	—	—	—	—	●
MyTurn Sofa	●	●	●	●	—
Normo	—	—	—	—	●
Nu	●	●	●	●	●
October	●	●	●	●	●
Poduszki / Cushions /Kissen	●	●	●	●	●
Revo	—	—	—	—	●
SoftBox	✕	✕	✕	✕	●
Sorriso	●	●	●	●	●
Trillo ^{Pro}	●	●	●	●	●
Vancouver Lite	●	●	●	●	●
Vancouver Oto	●	●	●	●	●
Veris Net	●	●	●	●	●
Violle	●	●	●	●	●
Wall In	✕	✕	✕	✕	●
Xenon	●	●	●	●	●
Xenon Net	●	●	●	●	●
Zoo	●	●	●	●	●